

## ISIRELIBAN BANDUN GARI GBIIKII

À n gina Isireliban bandun garin tire gbiikiru gara kaa nɛɛ, Samuelin tirera yẽro u sua u ka tu yorua. Dafidin bandun gariya u m̀ te Gusunɔn tii u swĩ. Yẽro u kĩ u sun s̄ɔsi ma Gusunɔ turowa u s̄a Isireliban sina boko. Ma ben sinam be u ra swĩ mi, ba s̄a win s̄am kowobu.

Ta maa sun s̄ɔmɔ ma Dafidiwa u s̄a yerun banan himba ka ten s̄ama kpuron s̄ɔru kua. Ma u Lefiba b̄onu kua wuu wuuka s̄aarun s̄. Adama Salomɔwa u tu bana.

*Tire ten kpunaa*

1. Bwese t̄ki ka yin t̄mbun yĩsa, wiru 1n di sere wiru 9.
2. S̄ɔlun ḡɔ, wiru 10.
3. Dafidin bandun gari, wiru 11n di sere wiru 29.

## ISIRELIBAN BWESE T̄KI

*Adamun bweserun t̄kan di n ka girari Esaun bi-bun bweserɔ*

<sup>1</sup> Adamuwa u s̄a Setin tundo. Ma Seti u maa En̄osi mara. <sup>2</sup> Ma En̄osi u Kenani mara. Ma Kenani u Mahalalɛeli mara. Ma Mahalalɛeli u maa Yer̄edi mara. <sup>3</sup> Yer̄ediwa u En̄oku Mara. Ma En̄oku u Metusela mara. Ma Metusela u Lemeki mara. <sup>4</sup> Ma Lemeki u maa N̄owe mara. N̄owe wiya u s̄a Semu ka Kamu ka Yafetin tundo.

<sup>5</sup> Be ba s̄a Yafetin bibu, bera Gomɛɛ, ka Maḡogu, ka Madai, ka Yafani, ka Tubali, ka Mɛseki, ka sere maa Tirasi. <sup>6</sup> Be ba s̄a Gomɛɛn bibu, bera Asikenasi, ka Rifati, ka Togaama. <sup>7</sup> Be ba s̄a Yafanin

bibu, bera Elisa, ka Taasisa, ka Kitimu, ka sere Dodanimu.

<sup>8</sup> Kamun biba, Kusi, ka Misiraimu, ka Puti, ka sere Kanani. <sup>9</sup> Kusin biba maa, Saba, ka Hafila, ka Sabuta, ka Raema, ka sere Sabuteka. Be ba sãa Raeman bibu, bera Seba ka Dedani. <sup>10</sup> Kusi u maa bii mara wi ba sokumə Nimurodu. Wiya u gbia u kua wərugə damgii handunia səə. <sup>11</sup> Misiraimuwa u Ludiba mara ka Ananiba, ka Lehabuba, ka Nafituba, <sup>12</sup> ka Paturusigibu, ka Kasulugibu, mìn di Filisitiban bwesera yarima, ka sere Kafitorigibu. <sup>13</sup> Kananiwa u Sidoni ka Həti mara. Sidoni wiya u sãa win bii gbiikoo. <sup>14</sup> Kanani win bibu gaba ba kua Yebusiba, ka Aməreba, ka Girigasiba, <sup>15</sup> ka Hefiba, ka Aakiba, ka Siniba, <sup>16</sup> ka maa Aafadiba, ka Semarigibu, ka Hamatiba.

<sup>17</sup> Be ba sãa Semun bibun bweseru, bera Elamu, ka Asuri, ka Aapasadi, ka Ludi, ka Aramu, ka Usi, ka Uli, ka Getεε, ka sere Mεsəki. <sup>18</sup> Aapasadiwa u Sela mara. Ma Sela u maa Heberu mara. <sup>19</sup> Bii tən durəbu yiruwa Heberu u mara. Gbiikoon yīsira Pełegi. Yīsi ten tubusiana, ba bənu kua, yèn sō win waati səəra duniagiba tem bənu kua. Win wənən yīsira maa Yokutani. <sup>20</sup> Yokutaniwa u Alimədadi mara, ka Sełefu, ka Hasamafəti, ka Yeraa, <sup>21</sup> ka Hadoramu, ka Usali, ka Dikila, <sup>22</sup> ka Ebali ka Abimaəli, ka Seba, ka Ofiri, ka Hafila, ka Yobabu. <sup>23</sup> Beni kpurowa ba sãa Yokutanin bibu.

<sup>24</sup> Semuwa u Aapasadi mara. Ma Aapasadi u maa Sela mara. <sup>25</sup> Selawa u Heberu mara. Ma Heberu u Pełegi mara. Ma Pełegi u maa Rehu mara. <sup>26</sup> Rehuwa u Serugu mara. Ma Serugu u Nakori mara. Ma Nakori u maa Tera mara. <sup>27</sup> Terawa u Aburamu mara wi ba maa sokumə Aburhamu.

28 Aburahamun biba, Isaki ka Isimεeli. 29 Ben bibun bweseru wee.

Isimεelin bii gbiikoowa Nebayotu. Win wənoba Kedaa, ka Adibeli, ka Mibusamu, 30 ka Mikima, ka Duma, ka Masa, ka Hadadi, ka Tema, 31 ka Yeturi, ka Nafisi, ka sere Kedima. Beniwa ba sāa Isimεelin bibu.

32 Aburahamun kurə wi ba mō Keturə, win biba Simurani, ka Yokusani, ka Medani, ka Madiani, ka Yisibaku, ka sere Sua. Yokusanin biba maa Seba ka Dedani. 33 Madianin biba Efa, ka Efεε, ka Enoku, ka Abida, ka Elida. Beni kpurowa ba sāa Keturə bibu ka win nikurəminu.

34 Aburamuwa u Isaki mara. Isakin biba Esau ka Isireli. 35 Be ba sāa Esaun bibu, bera Elifasi, ka Reweli, ka Yeusi, ka Yalamu, ka sere Kore. 36 Be ba sāa Elifasin bibu, bera Temani, ka Omaa, ka Sefi, ka Gatamu, ka Kenasi, ka Tinna, ka sere Amaleki. 37 Be ba sāa Rewelin bibu, bera Nahati, ka Seraki, ka Sama, ka sere Misa. 38 Seirin biba Lotani, ka Sobali, ka Sibeoni, ka Ana, ka Disoni, ka Eσεε, ka sere Disani. 39 Be ba sāa Lotanin bibu, bera Hori, ka Homamu. Lotanin sesuwa Tinna. 40 Be ba sāa Sobalin bibu, bera Aliani, ka Manahati, ka Ebali, ka Sefi, ka sere Onamu. Sibeonin biba maa Aya ka Ana. 41 Anan biiwa Disoni. Disonin biba maa Hamurani, ka Esibani, ka Yitirani, ka sere Kerani. 42 Be ba sāa Eσεεn bibu, bera Bilani, ka Safani, ka Yakani. Be ba maa sāa Disanin bibu, bera Usi ka Arani.

### *Edəmun sinambu*

*(I maa mεerio Torubu 36:31-43)*

43 Sinam be ba bandu di Edəmuə, Isireliba bu sere maa bandu swīi ben temə, bera Bela, Beorin bii. Win wuun yīsira Dinaba. 44 Ye Bela u gu, ma

Yobabu, Serakin bii, Botisiragii u gəna kəsire kua. <sup>45</sup> Ye Yobabu u gu, ma Husamu, Temanigii u gəna kəsire kua. <sup>46</sup> Ye Husamu u gu, ma Hadadi, Bedadin bii u gəna kəsire kua. Wiya u Madianiba go Məabun baru kpaanə. Win wuuwa Afiti. <sup>47</sup> Ye Hadadi u gu, ma Samula, Masirekagii u gəna kəsire kua. <sup>48</sup> Ye Samula u gu, ma Səəlu, Rehobətuḡii u gəna kəsire kua. Rehobətu ye, ya wāawa daa bakarun bera ḡia. <sup>49</sup> Ye Səəlu u gu, ma Baali Hanani, Akaborin bii, u gəna kəsire kua. <sup>50</sup> Ye Baali Hanani u gu, ma Hadari, Paigii, u gəna kəsire kua. Win kurən yīsira Məhetabəli, Matiredin bii, Məsaabun debubu.

<sup>51</sup> Hadarin ḡəən biru, Edəmuba ba bandu bənu kuawa bwese kera ka bwese kera. Be ba kua wirugibu bwese keri yi səə, bera Tinna, ka Alifa, ka Yeteti, <sup>52</sup> ka Oholibama, ka Ela, ka Pinəni, <sup>53</sup> ka Kenasi, ka Temani, ka Mibisaa, <sup>54</sup> ka Madieli, ka Iramu. Be ba kua ben bwese kerin wirugibu Edəmuə, bera mi.

### *Yudan bibun bweseru*

## 2

<sup>1</sup> Yakəbu wi ba maa sokumə Isireli, win bibun yīsa wee. Rubəni, ka Simeə, ka Lefi, ka Yuda, ka Isakari, ka Sabuloni, <sup>2</sup> ka Danu, ka Yosefu, ka Bənyaməe, ka Nəfitali, ka Gadi, ka Aseə.

<sup>3</sup> Be ba maa sāa Yudan bibu, bera Eri ka Onani, ka Sela. Ben meroḡa Sua, Kananigii. Eri, Yudan bii ḡbiikoo wi, u kəsa kua Yinni Gusunən nəni səə, ma Yinni Gusunə u dera u gu. <sup>4</sup> Tamaa Yudan biigii kurəwa u nùn Perəsi ka Seraki marua. Ma Yudan bibu kpuro ba kua təmbu nəəbu. <sup>5</sup> Be ba sāa Perəsin bibu, bera Həsironi, ka Hamulu. <sup>6</sup> Serakin biba

maa Simiri, ka Etani, ka Hemani, ka Kalikoli, ka sere Dara. Be kpuro ba kuawa mi tɔmbu nɔɔbu. <sup>7</sup> Kaamiwa u Akani mara. Akani wiya u Isireliba nɔni swāaru kpɛɛ kɔsa ye u kuan sɔ. U yānu sua ni Gusunɔ u nɛɛ bu kpeerasia mam mam. <sup>8</sup> Etanin biiwa Asaria. <sup>9</sup> Be ba maa sãa Hɛsironin bibu, bera Yerameɛli, ka Ramu, ka Kalebu, wi ba maa sokumɔ Kelubai.

<sup>10</sup> Ramuwa u Aminadabu mara. Ma Aminadabu u maa Nasoni mara, wi u kua Yudaban wirugii. <sup>11</sup> Nasoni wiya u Saluma mara. Ma Saluma u maa Boasi mara. <sup>12</sup> Boasiwa u Yobɛdi mara. Ma Yobɛdi u maa Isai mara. <sup>13</sup> Eliabuwa u sãa Isain bii gbiikoo. Ma Abinadabu u sãa yiruse. Ma Sama u sãa itase. <sup>14</sup> Ma Netanɛli u sãa nnese. Ma Radai u sãa nɔɔbuse. <sup>15</sup> Ma Osemu u sãa nɔɔba tiase. Ma Dafidi u sãa nɔɔba yiruse. <sup>16</sup> Ben sesuba Seruya ka Abigali. Be ba sãa Seruyan bibu, bera Abisai ka Yoabu ka Asaeli. Ba sãawa mi, be ita. <sup>17</sup> Amasan mɛrowa Abigali. Win tundowa maa Yetɛɛ, Isimeɛli.

<sup>18</sup> Kalebu, Hɛsironin bii u tɔn durɔbu ita mara ka win kurɔ Asuba. Bera Yesɛɛ ka Sobabu ka Aadoni. U maa ka Yeriɔtu mara. <sup>19</sup> Ye Asuba u gu, ma Kalebu u Efarata sua kurɔ. Ma Efarata wi, u nùn Huri marua. <sup>20</sup> Huri wiya u Uri mara. Ma Uri u maa Besaleli mara.

<sup>21</sup> Yen biru, ye Hɛsironi u kua wɔɔ wata, yera u Makiri, Galadin tondon bii sua kurɔ. Ma u nùn Segubu marua. <sup>22</sup> Segubu wiya u Yairi mara. Yairi wi, u wusu wawa yɛnda ita Galadin temɔ. <sup>23</sup> Adama Gesuriba ka Sirigibu ba Yairin wuu si wɔri ba mwa ka Kenatin wusu ka sin baru kpaanu kpuro. Su sãawa wusu wata. Be ba wãa wuu si sɔɔ kpuro, ba sãawa Makiri Galadin tondon debu-

minu. <sup>24</sup> Hēsironi, Abian durən gəən biru, Kaləbu u maa ka Efarata mənna ma u nūn bii tən durə marua wi ba sokumə Asuri. Asuri wiya u sāa Tekoagibun sikado.

<sup>25</sup> Yerameeli, Hēsironin bii gbiikoon biba, Ramu, ka Buna, ka Oreni, ka Osemu, ka Akiya. Ramuwa u sāa ben gbiikoo. <sup>26</sup> Yerameeli wi, u maa kurə goo sua wi ba sokumə Atara, Onamun mero. <sup>27</sup> Ramu, Yerameelin bii gbiikoon biba Maasi, ka Yamini, ka Ekεε. <sup>28</sup> Be ba sāa Onamun bibu, bera Samai, ka Yada. Be ba maa sāa Samain bibu, bera Nadabu ka Abisuri. <sup>29</sup> Abisurin kurən yīsira Abihaili. Wiya u nūn Akubani ka Məlidi marua. <sup>30</sup> Be ba sāa Nadabun bibu, bera Selədi ka Apaimu. Selədi wi, u n̄ bii mara u ka gu. <sup>31</sup> Apaimuwa u Yisei mara. Ma Yisei u Sesani mara. Ma Sesani u maa Alai mara. <sup>32</sup> Be ba sāa Yada, Samain wənən bibu, bera Yetεε ka Yonatam. Yetεε wi, u n̄ bii mara u ka gu. <sup>33</sup> Be ba sāa Yonatam bibu, bera Peleti ka Sasa. Beni kpurowa ba sāa Yerameelin bibun bweseru.

<sup>34</sup> Sesani u n̄ bii tən durəbu mara. Bii tən kurəbu tənawa u mara. Sesani wi, u Egibitigii goo mə yoo, wi ba ra soku Yara. <sup>35</sup> Ma Sesani u win bii tən kurə sua u Yara win yoo Egibitigii wi wē u sua kurə. Ma u nūn Atai marua. <sup>36</sup> Ataiwa u Natani mara. Ma Natani u maa Sabadi mara. <sup>37</sup> Sabadiwa u Efilali mara. Ma Efilali u Obədi mara. <sup>38</sup> Obədiwa u Yehu mara. Ma Yehu u maa Asaria mara. <sup>39</sup> Asariawa u Halesi mara. Ma Halesi u maa Elasa mara. <sup>40</sup> Elasa wa u Sisimai mara. Ma Sisimai u maa Salumu mara. <sup>41</sup> Salumuwa u Yekamia mara. Ma Yekamia u Elisama mara.

<sup>42</sup> Kaləbu, Yerameelin mən bii gbiikoowa Məsa, wi u sāa Sifun tundo ka Maresa wi u sāa Heboronin tundo. <sup>43</sup> Be ba sāa Heboronin bibu, bera Kore, ka

Tapua ka Rekeṃu, ka Sema. <sup>44</sup> Semawa u Rakamu, Yɔɔkamun tundo mara. Rekeṃuwa u maa Sammai mara. <sup>45</sup> Sammaiwa u Maoni mara. Ma Maoni u Beti Suri mara. <sup>46</sup> Efa, Kalebun kurɔ goo, wiya u Harani, ka Mɔsa, ka Gasesi mara. Harani wi, u maa bii mara ma u nùn yĩsiru kã Gasesi. <sup>47</sup> Be ba sãa Yadain bibu, bera Regemu ka Yotamu, ka Gesani, ka Peleti, ka Efa, ka Saafu. <sup>48</sup> Maaka, Kalebun kurɔ goowa u Sebeɛ ka Tirana mara. <sup>49</sup> Yen biru u maa Saafu, Madimanan tundo mara, ka Sefa, Makibena ka Gibeian tundo. Kalebun u bii tɔn kurɔ mara. Wiya ba mɔ Akusa.

<sup>50</sup> Win kurɔ Efaratan bii gbiikoowa Huri. Bibu itawa Huri u mara. Bera Sobali wi u sãa Kiriati Yarimun kaba wuko, <sup>51</sup> ka Saluma, Betelehemun kaba wuko, ka Harefu, Beti Gedɛɛn kaba wuko. <sup>52</sup> Be ba sãa Sobali, Kiriati Yarimun kaba wukon bweseru, bera Haroegibu, ka Mɛnuhɔtugibun sukum, <sup>53</sup> ka bwese kerɪ yi yi wãa Kiriati Yarimuɔ. Yiya Yetɛɛba, ka Putiba, ka Sumatiba, ka Misiraiba. Bwese kerɪ yin min diya Soreagibu ka ɛsitaoligibu ba yara.

<sup>54</sup> Saluman min diya Betelehemugibu ba yara ka Netofagibu, ka Atarɔtu Beti Yoabugibu, ka Manahatigibun sukum, ka Soreagibu, <sup>55</sup> ka be ba ra tirenu yore ba ka wãa Yabesiɔ. Bera Tireatigibu ka Simɛatigibu ka Sukatigibu. Ba sãawa Keniba be ba yara Hamatin bweserun di wi u sãa Rekabun bweserun sikado.

*Dafidin bibun bweserun tãka*

### 3

<sup>1</sup> Bii be Dafidi u mara Heboroniɔ ben yĩsa wee. Amɔɔ, Akinɔamu Yisirɛligiin biiwa u sãa gbiikoo.

Ma Danieli, Abigali, Kaameliigiin bii u sãa yiruse. <sup>2</sup> Ma Abusalõmu, Maakan bii u sãa itase. Maaka wi, u sãawa Talimai, Gesurin sina bokon bii. Ma Adoniya, Hagitin bii u sãa nnese. <sup>3</sup> Ma Sefatia, Abitalin bii u sãa nõobuse. Ma Yitireamu, Egilan bii u sãa nõõba tiase. Egila wi, u maa sãawa Dafidin kurõbun turo. <sup>4</sup> Be nõõba tia yera ba nõn marua Heboroniõ. Dafidi u bandu diwa Heboroni mi wõõ nõõba yiru ka suru nõõba tia. Yen biruwa u maa bandu di Yerusalemuõ wõõ tẽna ka ita. <sup>5</sup> Bii be u maa mara Yerusalemuõ, bera Simẽa, ka Sobabu, ka Natani ka Salomõõ. Bibu nne ye, ya sãawa Bati Seba, Amielin biin bibu. <sup>6</sup> Dafidi u maa bibu gabu mara. Bera Yibaa, ka Elisua, ka Elifeleti, <sup>7</sup> ka Nõga, ka Nefegi, ka Yafia, ka Elisama, <sup>8</sup> ka Eliada, ka Elifeleti. Ba sãawa mi be nõõba nne. <sup>9</sup> Be ba sãa Dafidin bibu bera mi, win kurõbu gabun bibu baasi. Ben sesuwa Tamaa.

<sup>10</sup> Salomõõwa u Roboamu mara. Ma Roboamu u Abiya mara. Ma Abia u Asa mara. Ma Asa u Yosafati mara. <sup>11</sup> Ma Yosafati u Yoramu mara. Ma Yoramu u Akasia mara. Ma Akasia u Yoasi mara. <sup>12</sup> Ma Yoasi u Amasia mara. Ma Amasia u Asaria mara. Ma Asaria u Yotamu mara. <sup>13</sup> Ma Yotamu u Akasi mara. Ma Akasi u Esekiasi mara. Ma Esekiasi u Manase mara. <sup>14</sup> Ma Manase u Amõõ mara. Ma Amõõ u Yosiasi mara. <sup>15</sup> Be ba sãa Yosiasin bibu, be wee. Yohananiwa u sãa gbiikoo. Ma Yoyakimu u sãa yiruse. Ma Sedesiasi u sãa itase. Ma Salumu u sãa nnese. <sup>16</sup> Be ba sãa Yoyakimun bibu, bera Yekonia ka Sedesiasi.

<sup>17</sup> Be ba maa sãa Yekonian bibu, bera Asiri wi u Sealitieli mara, <sup>18</sup> ka Maakiramu, ka Pedaya, ka Senasaa, ka Yekamia, ka Hosama, ka Nẽdabia. <sup>19</sup> Be ba sãa Pedayan bibu, bera Sorobabeli ka Simẽi. Be



ba maa sãa Sorobabelin bibu, bera Mesulamu ka Hanania. Selomitiwa u sãa ben sesu. <sup>20</sup> Pedaya wi, u maa bibu nãabu gabu mara. Bera Hasuba, ka Oheli, ka Berekia, ka Hasadia, ka Yusabu Hesedi.

<sup>21</sup> Be ba sãa Hananian bibun bweseru, bera Pelatia, ka Esai, ka Refayan bibu, ka Ananin bibu, ka Abudiasin bibu, ka Sekanian bibu. <sup>22</sup> Bibu nãoba tia Sekania u mara. Bera Semaya, ka Hatusi, ka Yigeali, ka Bariaki, ka Nearia, ka Safati. <sup>23</sup> Bibu itawa Nearia u mara. Bera Elionai, ka Esekiasi, ka Asirikamu. <sup>24</sup> Be ba maa sãa Elionain bibu, bera Hodafia, ka Eliasibu, ka Pelaya, ka Akubu, ka Yokanani, ka Delaya, ka Anani. Ba maa sãawa mi be nãoba yiru.

### *Yudan bibun bweseru*

## 4

<sup>1</sup> Be ba sãa Yudan bibu, bera Peresi, ka Hesironi, ka Kaami, ka Huri, ka Sobali. <sup>2</sup> Reaya, Sobalin biiwa u Yasati mara. Ma Yasati u Akumai ka Lahadi mara. Bera ba sãa Sorean bweserun tãka.

<sup>3-4</sup> Huri, Efaratan bii gbiikoo, Betelehemun kaba wuko, u bibu mara. Bera Etamu, ka Yisireeli, ka Yisima, ka Yidibasi, ka ben sesu Heseleponi, ka Penueli, Gedorin kaba wuko, ka Esee, Husan kaba wuko.

<sup>5</sup> Kurãbu yiruwa Asuri, Tekoan kaba wuko u mã. Bera Helea ka Naara. <sup>6</sup> Be Naara u nùn marua, bera Akusamu, ka Hefee, ka Temeni, ka Akasitari. <sup>7</sup> Be ba sãa Helean bibu, bera Sereti, ka Sokaa, ka Etinani.

<sup>8</sup> Kãsiwa u Anubu ka Sobeba mara. Hosi win min diya Akaakeli, Harumun biin bwese tãka ya yara.

<sup>9</sup> Yabesi u bẽere mã n kere win wãnãbu. Win mero u nùn yĩsi te kãwa yèn sã u wahala kua win

marubu sɔɔ. <sup>10</sup> Yabesi wi, u kanaru kua u neɛ, Gusunɔ, Isireliban Yinni, a de wunen domaru ta n man wãasi. A nen tem kpãaru sosio. A wunen nɔmu demio a man kɔsu. Kpa a de nɔni swãaru ka wahala yu ka man tonda.

Ma Gusunɔ u nùn kua ye u bikia.

<sup>11</sup> Kelubu, Sukan mɔɔwa u Mekiri, Esitonin tundo mara. <sup>12</sup> Esitoniwa u sãa Rafa ka Paseaki ka Tekinan yenugibun sikado. Tekina wiya u wuu ge ba m̀ Nkasi swĩi. Ben bibun bwesera ta sina Rekaɔ.

<sup>13</sup> Be ba sãa Kenasin bibu, bera Otinieli ka Seraya. Otinielin biiwa maa Hatati. <sup>14</sup> Menɔtaiwa u Ofara mara. Ma Seraya u maa Yoabu mara. Yoabu wiya u sãa sɔm kowobun sikado be ba wãa wɔwɔ ye ba m̀ Nɔman sɔm kowobun wɔwa.

<sup>15</sup> Kalebu, Yefunen biiwa u Iru ka Ela ka Naamu mara. Elawa u maa Kenasi mara.

<sup>16</sup> Be ba sãa Yehaleelin bibu, bera Sifu, ka Sifa, ka Tiria, ka Asareli.

<sup>17-18</sup> Esidasin biba Yetɛɛ, ka Meredi, ka Efɛɛ, ka Yaloni. Meredi u Bitiya Egibiti sunɔn bii wɔndia sua kurɔ, ma u nùn Mariamu ka Samai ka Yisiba marua. Yisiba wiya u wuu ge ba m̀ Esitemɔa swĩi. Ma Meredi wi, u maa kurɔ Yuda goo sua. Wiya u Yeredi mara, ka Hebɛɛ, ka Yekutieli. Yerediwa u wuu ge ba m̀ Gedori swĩi, ma Hebɛɛ u maa Soko swĩi, ma Yekutieli u maa Sanɔa swĩi.

<sup>19</sup> Hodiyaawa u Nakamun sesu sua kurɔ. Win bibun bwesera Gaamiba be ba wãa Keilaɔ ka sere Maakagibu be ba wãa Esitemɔaɔ.

<sup>20</sup> Be ba sãa Simɔɔn bibu, bera Amɔɔ, ka Rina, ka Beni Hanani, ka Tiloni. Be ba maa sãa Yisein bibun bweseru, bera Soketi ka win bii.

<sup>21</sup> Be ba sãa Sela, Yudan biin bweseru, bera Eri, wi u wuu ge ba m̀ Leka swĩi, ka Lada, wi u maa

Maresa swĩi, ka sere maa bwese te ta ra beka wesi ka w̄ε damgii Beti Asibeα, <sup>22</sup> ka Yokimu ka t̄n be ba w̄ā Kosebaα ka Yoasi ka Sarafu be ba M̄abuba sua kur̄bu, ba sere na ba sina Lesemuα. Yeni ya koorawa yee yellun di. <sup>23</sup> Ben bibun bwesera ta ra wekenu m̄m. Ba ra n w̄ā d̄ā gbaan̄ ka kpara yen̄ ba n sina boko s̄mburu kuamm̄ε.

### *Sim̄εn bibun bweseru*

<sup>24</sup> Be ba s̄ā Sim̄εn bibun bweseru, bera N̄mueli, ka Yamini, ka Yaribu, ka Seraki, ka S̄olu. <sup>25</sup> Ye S̄olu u seewa, yera u Salumu mara. Ma Salumu u maa seewa u Mibusamu mara. Ma Mibusamu u maa Misama mara. <sup>26</sup> Ye Misama u seewa, yera u Hamueli mara. Ma Hamueli u maa seewa u Sakuri mara. Ma Sakuri u maa Sim̄ei mara. <sup>27</sup> Bii t̄n dur̄bu w̄kura n̄abu ka tia Sim̄ei u mara ka sere bii t̄n kur̄bu n̄aba tia. Ben bweseru ta n̄ mara n dabi. Yen s̄na ta n̄ kuure too nge Yudan bweseru.

<sup>28-31</sup> Wuu s̄i s̄o ba w̄ā sere n ka girari Dafidin bandun waati s̄o, si ka sin baru kpaanu, siya Beri Seba, ka M̄lada, ka Hasaa Suali, ka Bila, ka ̄tisemu, ka Toladi, ka Betueli, ka H̄oma, ka Sikilagi, ka B̄ti Maakab̄ti, ka Hasaa Susimu, ka B̄ti Bire, ka Saaraimu, <sup>32</sup> ka maa wusu n̄abu yeni, Etamu, ka Aini, ka Rim̄o, ka Tok̄eni, ka Asani, <sup>33</sup> ka sere maa wuu si su ka bu sikerene ka sin baru kpaanu n ka girari sere Balatīo. Ye ba yorua ben w̄ā yenu ka ben bwese t̄kan s̄o, yera mi.

<sup>34</sup> Be ba s̄ā Sim̄εn bwese keran wirugibu, bera M̄sobabu, ka Yamuleki, ka Yosa, Amasian bii, <sup>35</sup> ka Yoeli ka Yehu, Yosibian bii, Serayan debubu, Asielin sikadobu, <sup>36</sup> ka Elionai, ka Yaakoba, ka Yesosaya, ka Asaya, ka Adieli, ka Yesimieli,

ka Benaya, <sup>37</sup> ka Sisa, Sifein bii, Alonin debubu, Yedaya ka Simuri ka Semayan sikadobu. <sup>38</sup> Beniwa ba sāa wirugibu ben bwese keri sɔɔ. Ma ben bwesera marura ba dabia. <sup>39</sup> Ma ba da Gedorin bera gia n ka da wɔwan sɔɔ yari yeru gia bu ka yakasu kasu ben yaa sabenun sɔ. <sup>40</sup> Ba yaka geesu wa mi. Ben tem mε, mu kpã. Ma mu wãa bɔri yendu sɔɔ. Domi be ba raa wãa mi yellu ba sāawa Kamun bweseru. <sup>41</sup> Esekiasi, Yudaban sina bokon waati sɔɔra tɔn be, ba na tem mε sɔɔ, ma ba Maoniba kpeerasia mam mam. Ma ba ben kunu wɔri ba kɔsuka. Ma ba sina tem mε sɔɔ. Domi yakasu wãa mi, ben yãanun sɔ.

<sup>42</sup> Simεɔn bwese keran tɔmbu gabu ba da Seirin guurɔ. Ben geera sāawa tɔmbu nεera wunɔbu (500). Be ba maa sāa ben wirugibu, bera Pelatia, ka Nεaria, ka Refaya, ka Usieli, Yisein bii. <sup>43</sup> Ma ba Amaleki be ba tie mi go. Ma ba sina mi, sere ka gisɔn gisɔ.

### *Rubenin bwese keran tɔmbu*

## 5

<sup>1</sup> Rubeni u sāawa Isirelin bii gbiikoo. N deema Rubeni wi, u ka win tondon kurɔ kpuna. Ma ba win yerumaru mwa ba win wɔnɔ Yosefun bibu wε. Yen sɔna ba n win bwese keran tɔmbun yisa tireru doke yerumarun swaa sɔɔ. <sup>2</sup> Isirelin bii be sɔɔ, Yudawa u dam bo. Win bwese keran diya kparo u yara. Adama Yosefun biba ba yerumaru wε.

<sup>3</sup> Be ba sāa Rubeni, Isirelin bii gbiikoon bibu, bera Enɔku, ka Paalu, ka Hesironi, ka Kaami.

<sup>4</sup> Yoeliwa u Semaya mara. Ma Semaya u seewa u Gɔgu mara. Ma Gɔgu u maa seewa u Simeɪ mara.

<sup>5</sup> Ye Simēi u seewa, ma u Misee mara, ma Misee u seewa u Reaya mara. <sup>6</sup> Ma Reaya u seewa u Baali mara. Ma Baali u seewa u Beera mara. Wiya u s̄aa Rubeniban wirugii. Wiya Tigilati Pilesēē, Asirin sina boko u yoru mwa.

<sup>7</sup> Beeran t̄ambun ȳisa wee nge mē ba ka bu tireru doke yēnu ka yēnu, bwese kēra ka bwese kēra, ka nge mē ba ka keranē. Yeyeliwa u s̄aa ben gbiikoo. Ma Sakari u sw̄i, <sup>8</sup> ka Bela, Asasin bii, Seman debubu, Yoelin sikadobu.

Belan tema Aroēēn di, n ka da guu te ba m̄o Nēboō, sere ka Baali Mēōniō. <sup>9</sup> S̄ōo yari yeru gia, win tem mu w̄āawa saa Efaratin daarin di sere n ka da gbaburun duu yerō. Domi ben yaa sabenu nu dabia Galadin tem mē s̄ōo. <sup>10</sup> S̄ōolu, sina bokon waati s̄ōo, ba ka Hagareniba tabu kua ba kamia. Ma ba sina ben w̄āa yenō Galadin s̄ōo yari yerun bera gia kpuro.

### *Gadin bwese keran t̄ambu*

<sup>11</sup> Gadin bwese keran t̄ambu ba sina Rubeniban deedeeru s̄ōo ȳēsan n̄om geu gia, Basanin temō sere n ka girari Salikaō s̄ōo yari yeru gia. <sup>12</sup> Yoelin bwese kēra ya kp̄āaru bo. Ma Safamugia ya s̄aa yiruse. Ma Yanaigia ka Safatigia ya w̄āa Basaniō. <sup>13</sup> Bwese kerī n̄ōba yiru gēē maa w̄āa. Yiya Mikaelin bwese kēra, ka Mēsulamugia, ka Sebagia, ka Yoraigia, ka Yakanigia, ka Siagia, ka sere Ebēēgia. <sup>14</sup> Be ba s̄aa Abihailin bibun bweseru, bera Huri, ka Yaroasi, ka Galadi, ka Mikaeli, ka Yesisai, ka Yado, ka sere Busi. <sup>15</sup> Aki, Abudielin bii, Gunin debubuwa u s̄aa ben wirugii. <sup>16</sup> Gadin bwese kerin t̄on be, ba w̄āawa Galadiō ka Basaniō ka yen baru kpaanō ka yen kpara yenō saa Saronin di n ka da yen n̄ōo bura yenō.

<sup>17</sup> Ba ben bwese keri yi kpuro tireru dokewa nge me yi ka swĩne, Yotamu Yudaban sina boko ka Yeroboamu Isireliban sina bokon waati sɔɔ.

<sup>18</sup> Rubenin bwese kera ka Gadigia ka sere Manasen bwese keran bonu ba tabu durɔ damgibu mɔ be ba koo kpĩ bu tereru ka takobi nenε kpa bu tendu to. Ba maa tabu tobu yẽ gem gem. Ben geera sãawa tambu nɔrɔbun suba weeru ka nne ka tambu nata ka wunɔbu ka wata (44.760). Ba maa sɔɔru sãa bu ka tabu to. <sup>19</sup> Ma ba Hagareniba ka Yeturigibu, ka Nafisigibu, ka Nɔdabugibu tabu wɔri. <sup>20</sup> Sanam me ba taa bi mɔ, ba Yinni Gusunɔ somiru kana domi ba ben naane doke wi sɔɔ. Ma ba Hagarenigii be, ka be ba bu somiru na kamia. <sup>21</sup> Ma ba ben yaa sabenu mweera. Niya yooyoosu nɔrɔbun suba weeraakuru (50.000) ka yãa ninu nɔrɔbun suba goobu ka weeraakuru (250.000) ka ketekunu nɔrɔbun suba yiru (2.000) ka sere tambu nɔrɔbun suba wunɔbu (100.000). <sup>22</sup> Tɔn be ba go taa bi sɔɔ, ba dabi. Domi Yinni Gusunɔwa u dera n koorɔ me. Ma ba sina tem mi sere n ka tura saa ye ba bu yoru mwa ba ka doona.

### *Manasen bwese kera*

<sup>23</sup> Manasen bwese keran sukum mu na mu sinawa tem me mu wãa Basaniɔ, n ka da Baali Hεεmɔɔwɔ ka Seniriɔ, sere ka guu te ba mɔ Hεεmɔɔ. Tɔn be, ba dabi. <sup>24</sup> Ben wirugibun yĩsa wee. Efeε, ka Yisei, ka Elieli, ka Asirieli, ka Yeremi, ka Hodafia, ka Yadieli. Ba sãawa tɔn durɔ wɔrugɔba, ma ba yĩsiru yara.

<sup>25</sup> Adama ba Gusunɔ ben baababan Yinni torari. Ba bwese tukunun bũnu sãwa ni u raa kam koosia.

<sup>26</sup> Yen sãna wi, Gusunɔ Isireliban Yinni u dera Asirin sinam beni, Pulu ka Tigilati Pilesε ba

Rubeniba, ka Gadiba, ka Manasen bwese keran sukum yoru mwεera ba ka da Salasio, ka Saborio, ka Harao, ka sere Gosanin daarun bokuo. Miya ba waa sere ka giso.

*Lefi be ba saa yaku kowo*

*tonwerobu*

<sup>27</sup> Be ba saa Lefin bibu, bera Geesoni, ka Kehati, ka Merari. <sup>28</sup> Ye Kehati u seewa, ma u Amuramu ka Yisehari ka Heboroni ka Usieli mara. <sup>29</sup> Ye Amuramu u seewa, ma u Aroni ka Mawisi ka Mariamu mara. Ma Aroni u maa seewa u Nadabu ka Abihu ka Eleasaa ka Itamaa mara. <sup>30</sup> Ye Eleasaa u seewa, ma u Finεesi mara. Ma Finεesi u seewa u Abisua mara. <sup>31</sup> Ye Abisua u seewa ma u Buki mara. Ma Buki u seewa u Usi mara. <sup>32</sup> Ye Usi u seewa, ma u Seraya mara. Ma Seraya u seewa u Merayotu mara. <sup>33</sup> Ye Merayotu u seewa, ma u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>34</sup> Ye Akitubu u seewa, ma u Sadoku mara. Ma Sadoku u seewa u Akimasi mara. <sup>35</sup> Ye Akimasi u seewa, ma u Asaria mara. Ma Asaria u seewa u Yokanani mara. <sup>36</sup> Ye Yokanani u seewa, ma u Asaria mara. Asaria wiya u ra yakunu ko Yinni Gusunon saa yerε te Salomoo u bana Yerusalemoo. <sup>37</sup> Ye Asaria wi, u seewa, ma u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>38</sup> Ye Akitubu u seewa ma u Sadoku mara. Ma Sadoku u seewa u Salumu mara. <sup>39</sup> Ye Salumu u seewa, ma u Hilikiya mara. Ma Hilikiya u seewa u Asaria mara. <sup>40</sup> Ye Asaria u seewa ma u Seraya mara. Ma Seraya u seewa u Yosadaki mara. <sup>41</sup> Sanam me Yinni Gusuno u dera Nebukanεsaa u Yudaba ka Yerusalemugibu yoru mwεera u ka doona, ka Yosadaki wi sanna mi.

*Lefin bwese keran*

*tambu gabu***6**

<sup>1</sup> Lefiwa u Gεεsōni ka Kehati ka Mεrari mara. <sup>2</sup> Ye Gεεsōni u seewa, ma u Libini ka Simεi mara. <sup>3</sup> Be ba s̄a Kehatin bibu, bera Amuramu, ka Yisehari, ka Heboroni, ka Usieli. <sup>4</sup> Be ba maa s̄a Mεrarin bibu, bera Makili ka Musi. Beni kpurowa ba kua wirugibu Lefin bwese keri s̄o.

<sup>5</sup> Ma Gεεsōni u seewa u Libini mara. Ma Libini u seewa u Yasati mara. Ma Yasati u seewa u Simma mara. <sup>6</sup> Ma Simma u seewa u Yoasi mara. Ma Yoasi u seewa u Ido mara. Ma Ido u seewa u Seraki mara. Ma Seraki u seewa u Yatarai mara.

<sup>7</sup> Kehatiba s̄o, Kehati u seewa u Aminadabu mara. Ma Aminadabu u seewa u Kore mara. Ma Kore u seewa u Asiri mara. <sup>8</sup> Ma Asiri u seewa u Elikana mara. Ma Elikana u seewa u Abiasafu mara. Ma Abiasafu u seewa u Asiri mara. <sup>9</sup> Ma Asiri u seewa u Tahati mara. Ma Tahati u seewa u Urieli mara. Ma Urieli u seewa u Osiasi mara. Ma Osiasi u seewa u S̄olu mara.

<sup>10</sup> Be ba s̄a Elikanan bibu gabu, bera Amasai ka Akim̄oti. <sup>11</sup> Ahim̄otin bweseru s̄o, Akim̄oti u seewa u Elikana mara. Ma Elikana u seewa u Sofai mara. Ma Sofai u seewa u Nahati mara. <sup>12</sup> Ma Nahati u seewa u Eliabu mara. Ma Eliabu u seewa u Yeroamu mara. Ma Yeroamu u seewa u Elikana goo mara. <sup>13</sup> Samuelin biba maa s̄a Yoeli ka Abiya.

<sup>14</sup> Mεrarin bwese kera s̄o, Mεrari u seewa u Makili mara. Ma Makili u seewa u Libini mara. Ma Libini u seewa u Simεi mara. Ma Simεi u seewa u Usa mara. <sup>15</sup> Ma Usa u seewa u Simεa mara. Ma Simεa u seewa u Hagiya mara. Ma Hagiya u seewa u Asaya mara.

<sup>16</sup> Sanam mε ba Yinni Gusun̄on woodan kpakororu yii yeru waawa, sanam mεya Dafidi u



Lefi ben gabu kua wom kowobun wirugibu Yinni Gusunən sãa yerə. <sup>17</sup> Bera ba ra wom kowobu kpare Yinni Gusunən kuu bekurugirun wuswaaə sere Saloməə u ra ka Yinni Gusunən sãa yeru bana Yerusaleməə. Ba ben səmburu kuawa dee dee nge mε ba bu ten wooda wĕ.

<sup>18</sup> Be ba kua wom kowobun wirugibu ka ben bibun bweseru wee.

Kehatin bweseru səə, Hemanıwa u sãa wom kowobun wirugii. Win sikadobara Yoeli ka Samueli, <sup>19</sup> ka Elikana, ka Yeroamu, ka Elieli, ka Toa, <sup>20</sup> ka Sufu, ka Elikana, ka Mahati, ka Amasai, <sup>21</sup> ka maa Elikana goo, ka Yoeli goo ka Asaria, ka Sofoni, <sup>22</sup> ka Tahati, ka Asiri, ka Abiasafu, ka Kore, <sup>23</sup> ka Yisehari, ka Kehati, ka Lefi, ka Isireli.

<sup>24</sup> Asafu u maa sãawa wom kowobun wirugii turo. Wiya u ra n wãa Hemanin nəm geuə u n nùn somimə. Win sikadobara Berekia, ka Simεa, <sup>25</sup> ka Mikaeli, ka Baaseya, ka Maakiya, <sup>26</sup> ka Etini, ka Seraki, ka Adaya, <sup>27</sup> ka Etani, ka Simma, ka Simεi, <sup>28</sup> ka Yasati, ka Geesəni, ka Lefi.

<sup>29</sup> Merarin bweseru səə, be ba ra womusu ko, ba ra n wãawa Hemanin nəm dwaru gia. Ben wirugiiwa Etani. Etani win sikadobara Kisi, ka Abudi, ka Maluku, <sup>30</sup> ka Hasabia, ka Amasia, ka Hilikiya, <sup>31</sup> ka Amusi, ka Sani, ka Semεε, <sup>32</sup> ka Makili, ka Musi, ka Merari, ka Lefi.

<sup>33</sup> Ben mero bisi be ba tie, bera ba ra səma ko ye ya wãa Yinni Gusunən sãa yerə kpuro.

<sup>34</sup> Aroni ka win bibun bwesera ba ra yãku d̄əə mwaararuginu ko yãku yeru wəllə kpa bu maa turare d̄əə doke mi. Bera ba ra səma kpuro ko dii te ta d̄εere gem gem səə kpa bu torarun yãkunu ko

Isireliban sã nge mε Məwisi, Gusunən səm kowo u bu yiire. <sup>35</sup> Aronin bweserun tãka wee. Aroni u seewa u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u seewa u Finεesi mara. Ma Finεesi u seewa u Abisua mara. <sup>36</sup> Ma Abisua u seewa u Buki mara. Ma Buki u seewa u Usi mara. Ma Usi u seewa u Seraya mara. <sup>37</sup> Ma Seraya u seewa u Mεrayətu mara. Ma Mεrayətu u seewa u Amaria mara. Ma Amaria u seewa u Akitubu mara. <sup>38</sup> Ma Akitubu u seewa u Sadəku mara. Ma Sadəku u seewa u Akimasi mara.

*Wuu si ba Lefin bibun*

*bweseru wε*

<sup>39</sup> Ye ba tεtε toba, be ba gbia ba tem wε bera Kehatin bwese keragibu, Aronin bweseru sɔɔ. Ben wãa yenu ka ben kpara yenu ka ben tem nɔɔ bura yenu wee. <sup>40</sup> Niya Heboroni ye ya wãa Yudan temə ka yen kpara yenu ni nu ka ye sikerenε. <sup>41</sup> Adama yen baru kpaanu, Kalεbu, Yεfunen biiwa ba mi wε. <sup>42</sup> Wuu si ba Aronin bibun bweseru wε, siya Heboroni mi ba ko n da kpikuru de, ka Libina ka yen kpara yenu, ka Yatiri, ka Esiteməa ka yen kpara yenu, <sup>43</sup> ka Hileni ka yen kpara yenu, ka Debiri ka yen kpara yenu, <sup>44</sup> ka Asani ka yen kpara yenu, ka Bεti Semεsi ka yen kpara yenu, <sup>45</sup> ka Bεnyamεen tem wuu sini, Gibeə ka yen kpara yenu, ka Alemeti ka yen kpara yenu, ka Anatətu ka yen kpara yenu. Wuu si kpuro su kuawa mi wəkura ita nge mε bwese kerı yi, yi geeru nε.

<sup>46</sup> Ye ba maa tεtε toba, Kehatin bibun bwese te ta tie, ta wusu wəkuru wa Efaraimun bwese keran tem sɔɔ ka Danun bwese keragim sɔɔ, ka Manasen bwese keran sukumgim sɔɔ. <sup>47</sup> Gεεsənin bibun bweseru ta wusu wawa wəkura ita nge mε ben

bwese keran geera ne. Wuu si, su wāawa Isakaran bwese keran tem sɔɔ ka Aseɛn bwese keragim sɔɔ, ka Neɣitalin bwese keragim sɔɔ ka Manasen bwese keragim sɔɔ Basaniɔ. <sup>48</sup> Ye ba maa wure ba tete toba, wusu wəkura yiruwa Merarin bibun bwesera wa Rubenin bwese keran tem sɔɔ, ka Gadigian tem sɔɔ, ka Sabulonigian tem sɔɔ nge me ben bwese kerin geera ne. <sup>49</sup> Isireliba ba maa Lefiba wusu gasu wē ka sin kpara yenu. <sup>50</sup> Ba wuu si gosawa ka tete Yudan bwese keran temɔ, ka Simɛɔn bwese keragim sɔɔ, ka Benyamɛn bwese keragim sɔɔ.

<sup>51</sup> Kehatin bibun bwese te ta maa tie, ta wusu wawa Efaraimun bwese keran tem sɔɔ. <sup>52</sup> Wuu si ba bu wē, siya Sikemu ye ya wāa Efaraimun guurɔ, ka yen kpara yenu. Miya ba ko n da kpikuru de. Ka Gesɛ ka yen kpara yenu, <sup>53</sup> ka Yokumɛamu ka yen kpara yenu, ka Bɛti Horoni ka yen kpara yenu, <sup>54</sup> ka Ayaloni ka yen kpara yenu, ka sere maa Gati Rimɔɔ ka yen kpara yenu. <sup>55</sup> Wuu si Manasen bwese keran sukum mu maa wa, siya Anɛɛ ka yen kpara yenu, ka Bileamu ka yen kpara yenu. Siya ba Kehatin bwese keragii be ba tie wē.

<sup>56</sup> Ba maa Geɛsɔnin bwese keran tɔmbu wusu wē. Wuu si ba wa Manasen bwese keran sukum min di, siya Golani ye ya wāa Basaniɔ ka yen kpara yenu, ka Asitarɔtu ka yen kpara yenu. <sup>57</sup> Wuu si ba wa Isakaran bwese keran min di, siya Kedesi ka yen kpara yenu, ka Dabarati ka yen kpara yenu, <sup>58</sup> ka Ramɔti ka yen kpara yenu, ka sere Anɛmu ka yen kpara yenu. <sup>59</sup> Wuu si ba wa Aseɛn bwese keran min di, siya Masikali ka yen kpara yenu, ka Abudoni ka yen kpara yenu, <sup>60</sup> ka Hukaku ka yen kpara yenu, ka sere Rehabu ka yen kpara yenu.

<sup>61</sup> Wuu si ba wa Neftalin bwese keran min di, siya Kedesi ye ya wāa Galilen temo ka yen kpara yenu, ka Hamo ka yen kpara yenu, ka sere Kiriataimu ka yen kpara yenu.

<sup>62</sup> Ba Lefi be ba tie Merarin bweseru so wusu wē. Wuu si ba wa Sabulonin bwese keran min di, siya Rimono ka yen kpara yenu, ka Tabori ka yen kpara yenu. <sup>63</sup> Wuu si ba wa Rubenin bwese keran min di Yuudenin guru gio, Yerikon deedeeru so yari yeru gia, siya Beseri ye ya wāa tem saarao ka yen kpara yenu, ka Yasa ka yen kpara yenu, <sup>64</sup> ka Kedemoti ka yen kpara yenu, ka sere Mefati ka yen kpara yenu. <sup>65</sup> Wuu si ba maa wa Gadin bwese keran min di, siya Ramoti, Galadin temo ka yen kpara yenu, ka Mahanaimu ka yen kpara yenu, <sup>66</sup> ka Hesiboni ka yen kpara yenu, ka sere Yasee ka yen kpara yenu.

### *Isakarin bibun bweseru*

## 7

<sup>1</sup> Bibu nnewa Isakari u mara. Bera Tola, ka Pua, ka Yasubu, ka Simuroni. <sup>2</sup> Tolan biba Usi, ka Refaya, ka Yerieli ka Yamai, ka Yibisamu, ka sere Samueli. Bera ba saa wirugibu ben yenuso, Tolan bwese kera so. Ba saawa wurugoba ben waati ye so. Dafidin waati so, ben geera saawa narabun suba yenda yiru ka tambu nata (22.600). <sup>3</sup> Usin biiwa Yisiraya. Yisiraya ka win bibu ba saawa be wirugibu noobu. Win bii bera Mikaeli, ka Abudiasi, ka Yoeli, ka Yisiya. <sup>4</sup> Be ba waa ka be sannu, ton kurabu ka bibu ba dabi sere ba koo kpī bu ton durabu narabun suba tena ka nooba tia (36.000) wa be so be ba koo kpī bu tabu ko.

<sup>5</sup> Isakaran bwese kera sɔɔ, be ba tireru doke, ben geera sãawa nɔrɔbun suba wene ka nɔɔba yiru (87.000). Be kpuro ba sãawa wɔrugɔba.

### *Benyamεε ka Nεfitalin*

#### *bibun bweseru*

<sup>6</sup> Bibu itawa Benyamεε u mara. Bera Bela, ka Bekεε, ka Yedieli. <sup>7</sup> Bibu nɔɔbuwa Bela u mara. Bera Esiboni, ka Usi, ka Usieli, ka Yerimɔti, ka maa Iri. Ben baawure u sãawa win bwese keran wirugii. Be kpuro maa wɔrugɔbara. Ba bu tireru doke ma ben geera kua nɔrɔbun suba yenda yiru ka tɔmbu tɛna ka nne (22.034). <sup>8</sup> Bekεεn biba Semira, ka Yoasi, ka Eliesεε, ka Elionai, ka Omiri, ka Yeremɔti, ka Abiya, ka Anatɔtu, ka Alameti. Beni kpurowa ba sãa Bekεεn bibu. <sup>9</sup> Ma ba bu tireru doke nge me ba ka swĩine bwese kera ye sɔɔ. Be kpuro ba sãawa yenu yẽro wɔrugɔba. Ma ben geera sãa tɔnu nɔrɔbun suba yendu ka goobu (20.200). <sup>10</sup> Yedielin biiwa Bilihani. Bilihanin biba maa Yeusi, ka Benyamεε, ka Ehudu, ka Kenaana, ka Setani, ka Taasisi, ka sere Akisasaa. <sup>11</sup> Be kpuro ba sãawa Yedielin bibun bweseru. Be kpuro maa wɔrugɔbara. Ma ben baawure u sãa wirugii win bwese kera sɔɔ. Ben geera sãawa nɔrɔbun suba wɔkura nɔɔbu ka yiru, ka tɔmbu goobu (17.200) be ba koo kpĩ bu tabu ko.

<sup>12</sup> Supimu ka Hupimu ba sãawa Irin bibu. Ma Husimu u maa sãa Akεεn bii.

<sup>13</sup> Nεfitalin biba Yasieli, ka Guni, ka Yesεε, ka sere Salumu. Beni kpuro ba sãawa Bilihan nikurɔminu.

#### *Manasen bibun bweseru*

<sup>14</sup> Bii be Manase u ka win kurɔ Sirigii mara, bera Asirieli ka Makiri wi u sãa Galadin tundo. <sup>15</sup> Makiri

wiya u Hupimu ka Supimu kurəbu sua. Win sesun yīsira Maaka. Win bii yirusen yīsira Selofadi. Bii tən kurəba Selofadi wi, u mara. <sup>16</sup> Maaka, Makirin kurə u bii tən durə mara ma ba nùn yīsiru kā Perəsi. U maa wure u bii tən durə mara ma ba nùn yīsiru kā Serəsi. Serəsi wiya u Ulamu ka Reke mu mara. <sup>17</sup> Ulamun biiwa Bedani.

Beniwa ba sāa Galadi, Makirin bii, Manasen debubun bibun bweseru.

<sup>18</sup> Haməlekəti, Galadin sesuwa u Isodu ka Abiesεε ka Mala mara. <sup>19</sup> Be ba sāa Semidan bibu, bera Akiyani ka Sikemu ka Likisi ka sere Aniamu.

### *Efaraimun bibun bweseru*

<sup>20</sup> Efaraimun bibun bweseru wee. Efaraimu u Sutelaki mara. Ma Sutelaki u Berədi mara. Ma Berədi u Tahati mara. Ma Tahati u Eleada mara. Ma Eleada u Tahati mara. <sup>21</sup> Ma Tahati u Sabadi mara. Ma Sabadi u Sutelaki mara. Efaraimu u maa bibu yiru mara, Sutelaki baasi, beya Esεε ka Eleadi. Bera ba Gatigibu wəri bu ka sibun yaa sabenu mwa. Adama Gatigii be, siba bu go. <sup>22</sup> Ma Efaraimu u gəə wooru sina n ka te. Ma win mero bisibu ba na ba nùn nukuru yemiasia. <sup>23</sup> Yen biruwa u ka win kurə menna, ma u gura sua u bii tən durə mara. Ma ba nùn yīsiru kā Beria yèn sō u nuku sankiranu wa win yenuə. <sup>24</sup> U maa bii tən kurə mara wi ba mō Seraki. Wiya u Bəti Horoni bana ye ya wāa wəwəə, ka ye ya wāa gunguru wəllə, ka maa Useni Seera. <sup>25</sup> Ma Beria wi, u seewa u Refa mara. Ma Refa u seewa u Resəfu mara. Ma Resəfu u seewa u Telaki mara. Ma Telaki u seewa u Takani mara. <sup>26</sup> Ma Takani u seewa u Ladani mara. Ma Ladani u seewa u Amihudu mara. Ma Amihudu u seewa u Elisama

mara. <sup>27</sup> Ma Elisama u seewa u Nuni mara. Ma Nuni u seewa u Yosue mara.

<sup>28</sup> Tem mε ba wa ba sina mεya Beteli ka yen wuu si su ka ye sikerene. Siya Naarani ye ya wāa sōo yari yeru gia ka Gesεε ye ya wāa sōo duu yeru gia ka yen baru kpaanu, ka Sikemu ka yen baru kpaanu, n ka girari Gasao ka yen baru kpaano.

<sup>29</sup> Tem mε Manasen bibun bwesera wa, mεya Beti Seani ka yen baru kpaanu, ka Taanaki ka yen baru kpaanu, ka Mεgido ka yen baru kpaanu, ka sere Dori ka yen baru kpaanu.

Wuu si sōora Yosεfu, Isirelin biin bibun bwesera sina.

### *Asεen bibun bweseru*

<sup>30</sup> Be ba sāa Asεen bibu, bera Yimina ka Yisifa ka Yisifi ka Beria ka sere ben sesu Seraki. <sup>31</sup> Be ba sāa Berian bibu, bera Hebεε ka Maakieli. Maakieli wiya u wuu ge ba mō Biisafiti swīi. <sup>32</sup> Hebεεwa u Yafileti mara ka Somεε ka Hotamu ka sere ben sesu Sua.

<sup>33</sup> Be ba sāa Yafiletin bibu, bera Pasaki ka Bimali ka sere Asifati. Be ba sāa Yafiletin bibu, bera mi.

<sup>34</sup> Be ba sāa Samεen bibu, bera Aki ka Roga ka Huba ka sere Aramu. <sup>35</sup> Be ba sāa win wōnō Helemun bibu, bera Sofaki ka Yimina ka Seləsi ka sere Amali.

<sup>36</sup> Be ba sāa Sofakin bibu, bera Sua ka Haanεfεε ka Suali ka Beri ka Yimura, <sup>37</sup> ka Beseri ka Hōdu ka Samma ka Silisa ka Yitirani ka sere Beera. <sup>38</sup> Be ba sāa Yetεen bibu, bera Yεfunε ka Pisipa ka sere Ara.

<sup>39</sup> Be ba sāa Ulan bibu, bera Ara ka Hanieli ka sere Risia.

<sup>40</sup> Be ba sāa Asεen bibun bweseru, bera mi. Ben baawure u sāawa wirugii win berao. Be kpuro ba sāawa wōrugoba. Be ba tireru doke, ben geera

sāawa nārəbun suba yenda nəəbu ka tia (26.000) be,  
be ba koo kpī bu tabu ko.

*Benyamεεn bwese keragii*

*be ba wāa Yerusalemə*

## 8

<sup>1</sup> Bibu nəəbuwa Benyamεε u mara. Wee nge mε  
ba ka swīine, Bela ka Asibeli <sup>2</sup> ka Ara ka Nəka ka sere  
Rafa. <sup>3</sup> Be ba sāa Belan bibu, bera Adari ka Gera ka  
Abihudu <sup>4</sup> ka Abisua ka Naama ka Akoasi <sup>5</sup> ka Gera  
ka Sefufani ka sere Huramu.

<sup>6</sup> Ehudun bii be ba sāa wirugibu Gebagibun su-  
unu səə, ma ba ka bu da Manahatiə, <sup>7</sup> bera Namani  
ka Akiya ka sere Gera. Gera wi u ka bu da mi, wiya  
u Usa ka Ahihudu mara.

<sup>8</sup> Saaraimu u win kurəbu yiru beni gira. Bera  
Husimu ka Baara. Yen biruwa u bibu gabu mara  
Məabuban temə. <sup>9</sup> Bii be u ka win kurə Hodəsi  
mara, bera Yobabu ka Sibiya ka Məsə ka Malikamu,  
<sup>10</sup> ka Yeusi ka Sokia ka sere Mirima. Be kpuro ba  
sāawa yenu yērobu. <sup>11</sup> Be u ka win kurə Husimu  
mara, bera Abitubu ka Elipali. <sup>12</sup> Be ba sāa Elipalin  
bibu, bera Ebεε ka Miseamu ka sere Semεε wi u  
wuu ge ba mə Onəə bana ka sere maa Lodu ka yen  
baru kpaanu.

<sup>13</sup> Beria ka Sema be ba sāa wirugibu  
Ayalonigibun suunu səə, bera ba Gatigibu gira.  
<sup>14-16</sup> Be ba sāa Berian bibu, bera Akiyo ka Sasaki ka  
Yereməti ka Sebadia ka Aradi ka Edεε ka Mikaeli ka  
Yisifa ka sere Yoasi.

<sup>17-18</sup> Be ba sāa Elipalin bibu, bera Sebadia ka  
Məsulamu ka Hisiki ka Hebεε ka Yisimerai ka Yisilia  
ka sere Yobabu.



19-21 Be ba sãa Simëin bibu, bera Yakimu ka Sikiri ka Sabidi ka Elienai, ka Silitai ka Elieli ka Adaya ka Beraya ka Simurati.

22-25 Be ba sãa Sasakin bibu, bera Yisipani ka Ebεε ka Elieli ka Abudoni ka Sikiri ka Hananu ka Hanania ka Elamu ka Antotia ka Yifideya ka sere Penueli.

26-27 Be ba sãa Yerohamun bibu, bera Sanserai ka Seharia ka Atalia ka Yaaresia ka Eliya ka sere Sikiri.

28 Be ba sãa wirugibu nge με ba ka swĩne, bera mi. Ba wãawa Yerusalemuɔ.

29 Wi u Gabaoni swĩ, u wãa Gabaoni mi. Win kurɔn yĩsira Maaka. <sup>30</sup> Win bii gbiikoowa Abudoni. Be ba maa tie, bera Suri ka Kisi ka Baali ka Nadabu, <sup>31</sup> ka Gedori ka Akiyo ka Sekεε, <sup>32</sup> ka sere Mikoloti, Simëan tundo. Ben tii ba wãawa Yerusalemuɔ, ben mero bisibun bɔkuɔ.

*Sɔɔlun bibun bweseru  
(I maa mεerio 9:39-44)*

<sup>33</sup> Neriwa u Kisi mara. Ma Kisi u Sɔɔlu mara. Ma Sɔɔlu u Yonatam mara ka Maakisua ka Abinadabu ka sere Esibaali. <sup>34</sup> Yonatamwa u Mεribu Baali mara. Ma Mεribu Baali u maa Misee mara. <sup>35</sup> Be ba sãa Miseen bibu, bera Pitoni ka Mεleki ka Tarea ka sere Akasi. <sup>36</sup> Akasiwa u Yehoyada mara. Ma Yehoyada u Alemeti mara ka Asimafeti ka sere Simiri. Simiriwa u Mɔsa mara. <sup>37</sup> Ma Mɔsa u Bineα mara. Ma Bineα u Rafa mara. Ma Rafa u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u Aseli mara. <sup>38</sup> Bibu nɔɔba tia Aseli u mara. Bera Asirikamu ka Bokuru ka Isimεeli ka Searia ka Abudiasi ka sere Hananu. Beni kpurowa ba sãa Aselin bibu. <sup>39</sup> Aseli wi, u wɔnɔ mɔ wi ba sokumɔ Eseki. Bibu itawa Eseki wi, u mara. Bera Ulamu ka Yeusi ka Elifeleti. <sup>40</sup> Ulamun bibu ba kuawa wɔrugɔba ka ten towobu. Ben bibu

ka ben debuminu dabi. Ba tura nge tɔmbu wunaa weeru ka wɔkuru (150).

Be kpuro ba s̄awa Bɛnyamɛɛn bibun bweseru.

## 9

<sup>1</sup> Ba Isireliba kpuron ȳsa yorua ben gari garin tireru s̄ɔ nge mɛ ba ka sw̄inɛ, bwese kɛra ka bwese kɛra.

### *Isireli be ba wurama yorun di*

N deema ba Yudaba kpuro yoru mwa ba ka da Babiloniɔ k̄sa ye ba kuan s̄ɔ. <sup>2</sup> Be ba gbia ba sina ben tem wusu s̄ɔ, bera Isireliba ka ȳku kowobu ka Lefiba ka sere Nɛtiniba.

<sup>3</sup> Be ba na ba sina Yerusalemɔ, bera Yudan bweseru ka Bɛnyamɛɛn bweseru ka Efaraimugiru ka Manasegiru.

<sup>4</sup> Ka sere Utai wi u w̄a Yudan bwese kɛra s̄ɔ. U s̄awa Amihudun bii. Amihudu wi, u s̄awa Omirin bii, Imirin debubu, Banin sikadobu, Pɛɛsin bwese kɛra s̄ɔ. <sup>5</sup> Silonigibun bwese kɛra s̄ɔra Asaya u w̄a ka win bibu. Asaya wiya u s̄a win bii gbiikoo. <sup>6</sup> Serakin bwese kɛra s̄ɔra Yeweli ka wigibu ba w̄a. Ben geera s̄awa nata ka wɛnɛ ka wɔkuru (690).

<sup>7</sup> Be ba w̄a Bɛnyamɛɛn bwese kɛra s̄ɔ, bera Salu, Mɛsulamun bii, Hodafian debubu, Asenuan sikadobu, <sup>8</sup> ka Yibinɛa, Yoramun bii, ka Ela, Usin bii, Mikirin debubu ka Mɛsulamu, Sefatian bii, Rewɛlin debubu, Yibinian sikadobu, ka sere ben tɔmbu gabu. <sup>9</sup> Tɔn be kpurowa ba s̄a wirugibu ben yɛnusɔ nge mɛ ba ka sw̄inɛ. Ben geera s̄awa nɛnɛ ka wunɔbu ka weeraakuru ka nɔɔba tia (956).

<sup>10</sup> Be ba s̄a ȳku kowobu, bera Yedaya ka Yoyaribu ka Yakini, <sup>11</sup> ka Asaria. Win sikadobara

Hilikiya ka Məsulamu ka Sadəku ka Mərayətu ka sere Akitubu wi u s̄aa Yinni Gusunən s̄aa yerun wirugii. <sup>12</sup> Adaya u maa s̄aa yāku kowo. Win sikadobara Yerohamu ka Pasuri ka Maakiya ka Masai ka Adieli ka Yasisia ka Məsulamu ka Məsilemiti ka Iməri. <sup>13</sup> Be ka begii be ba s̄aa wirugibu ben yenusə, ben geera s̄aawa təmbu nərəbu ka nata ka wunəbu ka wata (1.760). Be kpuro ba s̄aawa wərugəba. Bera ba ra s̄əmburu ko Yinni Gusunən s̄aa yerə.

<sup>14</sup> Semaya u s̄aawa Lefi. Win sikadoba wee, nge mε ba ka swīine. Bera Hasubu ka Asirikamu ka sere Hasabia, Mərarin bwese kera s̄ə. <sup>15</sup> Be ba maa s̄aa Lefiba, bera Bakibakaa ka Herəsi ka Galali ka Matania. Matania win sikadobara Misee ka Sikiri ka Asafu. <sup>16</sup> Abudiasin tii u s̄aa wa Lefi. Win sikadobara Semaya ka Galali ka Yedutum. Berekia, Asan bii, Elikanan debubu wi u w̄aa Nətofagibun temə, u maa s̄aawa Lefi.

<sup>17</sup> Be ba s̄aa kənnə k̄səbu, bera Salumu ka Akubu ka Talumə, ka Ahimani ka begibu. Salumuwa u s̄aa ben wirugii. <sup>18</sup> Wiya u ra n w̄aa sina bokon kənnəwə ge ga w̄aa s̄ə yari yeru gia sere ka gisə. Be ba s̄aa kənnə k̄səbu Lefin bweseru s̄ə, bera mi. <sup>19</sup> Salumu, Koren bii, Abiasafun debubu, Koren sikadobu ka wigii be ba tie, bera ba ra Yinni Gusunən kuu bekurugirun kənnə k̄su. Ben sikadobara ba ra raa s̄əmbu te ko. <sup>20</sup> Finəsi, Eleasaan biiwa u s̄aa ben wirugii. Ma Yinni Gusunə u w̄aa ka wi. <sup>21</sup> Sakari, Məselemian biiwa u ra kuu bekurugii ten kənnə k̄su.

<sup>22</sup> Be kpuron geera s̄aawa mi goobu ka wəkura yiru (212). Bera ba ra kənnəsə k̄su. Ben yīsa ba maa doke tireru s̄ə ka ben wusu. Dafidi ka

Gusunɔn sɔmɔ Samuɛliwa ba bu sɔmbu te nɔmu sɔndia. <sup>23</sup> Be ka ben bibun bwesera ba ra Yinni Gusunɔn sɔa yee ten kɔnnɔ si kɔsu.

<sup>24</sup> Be ba sɔa yerun kɔnnɔ si kɔsu mi, ba ra n wɔawa bera ka bera, sɔɔ yari yerɔ ka sɔɔ duu yerɔ, ka sɔɔ yɛsan nɔm geuɔ ka yen nɔm dware. <sup>25</sup> Begibu gabu ba ra nɛ ben mi saa ben wusun di bu ka bu sina mi alusuma tia. <sup>26</sup> Kɔnnɔ kɔsobun wirugibu nne be, ba sɔawa Lefiba. Ba ra n wɔawa ben sɔmburu sɔɔ baadomma. Bera ba ra maa sɔa yerun dii sɔsu ka sɔa yee ten arumani kɔsu. <sup>27</sup> Ba ra kpunɛwa bu ka sɔa yee te sikerena. Yam m̀n sara, kpa bu ten kɔnnɔsu wukia.

<sup>28</sup> Kɔnnɔ kɔso ben gaba ba ra yɔkurun dendi yɔnu kɔsu. Ba ra nu gariwa b̀n nu yaramɔ. Kpa bu maa nu gari b̀n nu duusiamɔ. <sup>29</sup> Ben gaba ba ra maa sɔa yerun dendi yɔa ni nu tie kɔsu ka sere maa som ka tam ka gum ka turare ye ba ra dɔɔ doke ka maa turare nubu durorugia. <sup>30</sup> Yɔku kowoba ba ra turare nubu durorugia ye ko.

<sup>31</sup> Lefi ben turo, Matitia, Salumun bii gbiikoo, Koren bweseru sɔɔ, wiya u ra kiranu wɔ. <sup>32</sup> Wigibu gabu Kehatin bweseru sɔɔ, bera ba ra tɔɔ wɛrarugiru baateren pɛɛ ko, ye ba ra Yinni Gusunɔ yiiye.

<sup>33</sup> Bera ba sɔa Lefiban yɛnu yɛrobu. Bera ba ra maa wom kowobu kpare. Ba ra n wɔawa sɔa yerun dinu ganu sɔɔ. Ba ku ra maa sɔma gaa ko, yɛn sɔ ba ra n sɔmburu m̀ sɔɔ sɔɔ ka wɔkuru.

<sup>34</sup> Bera ba sɔa Lefiban yɛnu yɛrobu nge mɛ ba ka swĩine. Be, ba wɔawa Yerusalemuɔ.

*Sɔɔlun bibun bweseru  
(I maa mɛrio 8:29-38)*

<sup>35</sup> Yeyeli wi u Gabaoni swīi, u wāawa Gabaoniā. Win kurən yīsira Maaka. <sup>36</sup> Win bii gbiikoowa Abudoni. Be ba maa tie, bera Suri ka Kisi ka Baali ka Neri ka Nadabu, <sup>37</sup> ka Gedori ka Akiyo ka Sakari ka sere Mikoloti. <sup>38</sup> Mikoloti wiya u Simεamu mara. Be kpuro ba wāawa Yerusalemuā begibun bōkuā.

<sup>39</sup> Neriwa u Kisi mara. Ma Kisi u Sōolu mara. Ma Sōolu u Yonatam mara ka Maakisua ka Abinadabu ka sere Esibaali. <sup>40</sup> Yonatamwa u Mεribu Baali mara. Ma Mεribu Baali u maa Miseen mara. <sup>41</sup> Miseen biba Pitoni ka Mεleki ka sere Tarea. <sup>42</sup> Akasiwa u Yara mara. Ma Yara u Alemeti mara ka Asimafeti ka sere Simiri. Simiriwa u Mōsa mara. Ma Mōsa u maa Binεa mara. <sup>43</sup> Binεawa u Refaya mara. Ma Refaya u Eleasaa mara. Ma Eleasaa u Aseli mara. <sup>44</sup> Bibu nōba tia Aseli u mara. Ben yīsa wee, Asirikamu ka Bokuru ka Isimεeli ka Searia ka Abudiasi ka sere Hananu. Be ba sāa Aselin bibu, bera mi.

## **DAFIDI, ISIRELIBAN SINA BOKON GARI**

### **10**

*Sōolu ka win bibun gəə*

*(I maa mεerio Samueli I, 31:1-13)*

<sup>1</sup> Filisitiba ba Isireliba tabu wōri. Ma Isireliban tabu kowobu ba duki sua. Filisiti be, ba bu naa gira ba go go Giliboan guurə. <sup>2</sup> Ba maa Sōolun tii ka win bibu ita Yonatam ka Abinadabu ka Maakisua naamwε. Ma ba bii be go. <sup>3</sup> Sannə ge, ga Sōolu swīε. Tεn towobu ba nūn sēenu twee ba mεera kua gem gem. <sup>4</sup> Yera u win tabu yāa sōowo sōowa u nεε, u win takobi womə u nūn ye saku kpa bango sarirugii be, bu ku raa nūn saku bu yaa kasiki.

Adama durɔ wi, u yina u ko mɛ, domi berum nùn mwa gem gem. Ma Sɔɔlu u takobi ye mwa u ka tii sɔka u kibarisi u taare. <sup>5</sup> Ye win tabu yāa sɔɔwo wi, u wa ma u gu, yera u maa win takobi sua u tii sɔka nge mɛ Sɔɔlu u kua. Ma ba gu yam tem mi.

<sup>6</sup> Nge mɛya Sɔɔlu u ka gu ka win bibu ita be, ka win tabu yāa sɔɔwo ka sere maa win tabu kowobu kpuro sannu. <sup>7</sup> Ye Isireli be ba wāa Yisireelin wɔwɔa ba nua ma ben tabu kowoba duki sua, Sɔɔlu ka win bii tɔn durɔbu ba maa gu, yera ba ben wusu deri ba duki sua. Ma Filisitiba ba na ba sina wuu si sɔɔ.

<sup>8</sup> Ye n kua sisiru Filisitiba ba na ba goo nin yānu potirimɔ. Yera ba Sɔɔlu ka win bibu itan gonu wa Giliboan guurɔ. <sup>9</sup> Ma ba Sɔɔlun wiru bura ba win tabu yānu kpuro potira. Yera ba sɔmɔbu gɔra bu yen labaari kpara ben būu diaɔ ka ben tɔmbun mi, ben tem sɔɔ kpuro. <sup>10</sup> Yera ba win tabu yānu sua ba doke ben būu dirɔ. Ma ba win wiru sua ba bwɛ ben būu wi ba mɔ Dagonin dirɔ.

<sup>11</sup> Sanam mɛ Yabesi ye ya wāa Galadin temɔ, yen tɔmbu ba nua ye Filisitiba ba Sɔɔlu kua, <sup>12</sup> yera be ba sāa tabu durɔ wɔrugɔba ba seewa ba Sɔɔlu ka win bibun goo ni sua ba ka da Yabesiɔ. Ma ba ben kukunu sikua dāru garun nuurɔ Yabesi mi. Ma ba nɔɔ bɔkua sɔɔ nɔɔba yiru.

<sup>13</sup> Sɔɔlu u guwa yèn sɔ u Yinni Gusunɔ tɔnu kam kom kua, u n̄ win woodaba mem nɔɔwɛ. U bikiaru dawa be ba ra gɔribu sokun mi. <sup>14</sup> U n̄ Yinni Gusunɔ bikie. Ma Yinni Gusunɔ u dera u gu. Ma u win bandu sua u Isain bii, Dafidi wɛ.

# 11

## *Dafidi u kua Isireliban sunə*

*(I maa mɛerio Samuɛli II, 5:1-3)*

<sup>1</sup> Isireliba kpuro ba mɛnna ba na Dafidin mi Heboroniə. Ma ba nùn sɔɔwa ba nɛɛ, bɛsɛ ka wunɛ, sa sãawa yɛm tem. <sup>2</sup> Baa yellun di, saa ye Sɔɔlu u sãa bɛsɛn sunə, wuna a ra sun mɛnnɛ a sun kpara a ka tabu da, kpa a ka maa sun wurama. Gusunə wunɛn Yinni u maa nun sɔɔwa u nɛɛ, wuna kaa ko bɛsɛn wirugii kpa a bɛsɛ win tɔmbu kpara.

<sup>3</sup> Yera Isireliban guro gurobu kpuro ba na Dafidi sina bokon mi Heboroniə. Ma u ka bu arukawani bɔkuɔ Yinni Gusunən wuswaaə Heboroni mi. Yera ba nùn gum tãre wirə, ba nùn kua be, Isireliban sunə nge mɛ Yinni Gusunə u gerua saa Samuɛlin nɔɔn di.

## *Dafidi u Yerusalemu wəri*

*u mwa*

*(I maa mɛerio Samuɛli II, 5:6-10)*

<sup>4</sup> Sɔɔ teeru, Dafidi ka Isireliba kpuro ba Yerusalemu wəri. Yerusalemu yera ba maa sokumə Yebusi. Miya Yebusiba ba wãa. <sup>5</sup> Yera ba Dafidi sɔɔwa ba bɛɛ, n n̄ koorə u duuma wuu ge sɔɔ.

Adama Dafidi u bu wəri u ben wuu gb̄araruguu ge mwa. N deema gera ba maa sokumə Siɔni. Yen biru ba gu soka Dafidin wuu. <sup>6</sup> N deema Dafidi u raa win tabu kowobu sɔɔwa u nɛɛ, wi u gb̄ia u Yebusiba wəri u kamia, yɛrowa u koo ko tabu kowobun wirugii. Ma Yoabu, Seruyan bii u gb̄ia u bu wəri u kamia. Ma u kua wirugii.

<sup>7</sup> Dafidi u da u sina wuu gb̄araruguu gen mi. Yen sɔna ba gu soka Dafidin wuu. <sup>8</sup> Ma u bani kua u ka

gu sikerena. U banawa saa Milon di u ka sikerena. Ma Yoabu u maa gen mi n tie sɔnwa.

<sup>9</sup> Ma Dafidin dam mu sosimɔ. Domi Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni u wāa ka wi.

*Dafidin tabu kowobu*

*(I maa mɛrio Samueli II, 23:8-39)*

<sup>10</sup> Wee be ba sãa Dafidin tabu kowobun wirugibu. Be ka Isireliba kpurowa ba nùn kua sina boko nge mɛ Yinni Gusunɔ u gerua win tɔmbun sɔ. Ba nùn mem nɔwawa mam mam win bandun waati ye kpuro sɔɔ.

<sup>11</sup> Yasobeamu, Hakumɔnin bii u sãa tabu kowobun wirugii ben turo. Wiya u tɔmbu gooba wunɔbu (300) go ka yaasa nɔn teerun tabu sɔɔ.

<sup>12</sup> Yen biru Eleasaa, Dodon bii, Akosigii, u sãawa tabu kowobu ita yen turo. <sup>13</sup> U wāa ka Dafidi Pasi Damimuɔ, sanam mɛ Filisitiba ba menna bu ka bu tabu wɔri. Ma Isireliba ba duki Filisitiban wuswaan di. N deema gberu gara wāa mi, tɛ sɔɔ ba ɔɔsu duura. <sup>14</sup> Yera Eleasaa ka win tɔmbu ba yɔra gbee ten suunu sɔɔ ba ka tu yina. Ma ba ka Filisitiba tabu kua ba bu go. Yinni Gusunɔ u bu nasara baka wɛ dɔma te.

<sup>15</sup> Sɔɔ teeru Dafidin tabu sinambu tɛna ye sɔɔ, ben ita ba da ba nùn deema Adulamun kpee wɔruɔ, sanam mɛ Filisitiban tabu kowobun wuuru garu ta na ta ten sansani gira Refaban wɔwaa. <sup>16</sup> Saa ye sɔɔ, Dafidi u wāa kpee wɔru ge sɔɔ, ma Filisitiban sansani ya maa gire Betelehemuɔ. <sup>17</sup> Ma Dafidi u Betelehemun beke kua u nɛɛ, wara u koo ka man Betelehemun gbãra kɔnnɔn dɔkɔn nim naawa n nɔ.

<sup>18</sup> Yera win tabu durɔbu ita be, ba da ba Filisitiban sansani ye wɔri ka dam ba Dafidi nim mɛ



takama ba ka na. Adama u ñ mu n̄ra. U ka mu yākuru kuawa, u Yinni Gusun̄ yaria. <sup>19</sup> U n̄εε, Gusun̄ u man gbara bu n̄εε, n̄ena na nim m̄ε n̄ra. Domi m̄en s̄na t̄n beni ba ben w̄aru kari b̄orie. Nim m̄ε, mu s̄awa nge ben ȳm m̄ε mu koo raa yari.

Yen s̄na u yina u mu n̄.

Yeniba kpurowa Dafidin tabu kowobu ita be, ba kua.

<sup>20</sup> Abisai, Yoabun w̄n̄wa u s̄a tabu sinambu t̄na yen wirugii. T̄mbu gooba wun̄buwa (300) u go ka win yaasa. Ma u ȳsiru yara wigibun suunu s̄o. <sup>21</sup> Ba n̄n b̄εεε w̄ε too. Adama u ñ tabu dur̄bu ita be tura.

<sup>22</sup> Benaya, Kabis̄eligii, Yehoyadan bii, u s̄awa tabu dur̄ w̄ruḡo. Ma u ȳsiru yara nasara dabi te u wan s̄. Wiya u M̄abuban t̄mbu yiru gabu go, be ba s̄ nge gbee sinansu. Wiya u maa dua d̄k̄o kpiriru s̄o u gbee sun̄ k̄asi mi, u go puran saa s̄o. <sup>23</sup> Ma u Egibitin tabu dur̄ damgii goo go. Win gunum mu s̄awa ḡm soonu n̄abu. Ma u yaasa n̄eni. Yen buru ta s̄awa nge weson d̄ka ye u ra beku yasa t̄ke. Saa ȳε s̄o u n̄n w̄rim d̄o, bokura u n̄eni. Ye u tura mi, ma u dur̄ win yaasa ye u n̄eni mi w̄ra u ka n̄n s̄ka u go. <sup>24</sup> Yeniba kpurowa Benaya Yehoyadan bii u kua. Ma u ȳsiru yara tabu kowobu t̄na ye s̄o. <sup>25</sup> U b̄εεε baka wa Dafidin tabu dur̄bu t̄na ye s̄o. Adama ya ñ tabu dur̄ gbiikobu ita begia tura. Ma Dafidi u n̄n kua win tiin k̄sobun wirugii.

<sup>26</sup> Dafidin tabu kowo ben gabun ȳsa wee, Asaeli, Yoabun w̄n̄, ka Elikanani, Dodon bii, Betelehemugii, <sup>27</sup> ka Sam̄oti, Harorigii, ka Helesi,

Palonigii, <sup>28</sup> ka Ira, Ikesin bii, Tekoagii, ka Abiesεε, Anatotugii, <sup>29</sup> ka Sibekai, Husagii, ka Ilai, Akoasigii, <sup>30</sup> ka Maharai, Netofagii, ka Helēdi, Baanan bii, wi u maa s̄aa Netofagii, <sup>31</sup> ka Itai, Ribain bii, Gibeagii, ye ya w̄aa Benyamēen temə, ka Benaya, Piratonigii, <sup>32</sup> ka Hurai, Nasale Gaasigii, ka Abieli, Arabagii, <sup>33</sup> ka Asimafeti, Basarumugii, ka Eliaba, Saabonigii, <sup>34</sup> ka Benε Hasemu, Gisonigii, ka Yonatan, Sagen bii, Hararigii, <sup>35</sup> ka Akiamu, Sakaan bii, Hararigii, ka Elifali, Urun bii, <sup>36</sup> ka Hefεε, Mekeragii, ka Akiya, Palonigii, <sup>37</sup> ka Hεsiro, Kaameligii, ka Naarai, Esibain bii, <sup>38</sup> ka Yoeli, Natanin məə, ka Mibisaa, Hagirin bii, <sup>39</sup> ka Seleki, Aməonigii, ka Nakarai, Berətugii wi u ra Yoabu, Seruyan biin tabu yānu səbe, <sup>40</sup> ka Ira, ka Garəbu be ba s̄aa Yetεεba, <sup>41</sup> ka Uri, Hεti, ka Sabadi, Alaigii, <sup>42</sup> ka Adina, Sisan bii, Rubenin bwese keran wirugii turo, wi u tabu kowobu tēna mə, <sup>43</sup> ka Hanani, Maakan bii, ka Yosafati, Mitinigii, <sup>44</sup> ka Osiasi, Asitarətugii, ka Sama, ka Yeyeli be ba s̄aa Hotamun bibu, Aroεεgibu, <sup>45</sup> ka Yedieli, Simurin bii, ka win wəno Yoka, Tisigii, <sup>46</sup> ka Elieli, Makafimugii, ka Yeribai, ka Yosafia, Elinamun bibu, ka Yitima, Məabu, <sup>47</sup> ka Elieli, ka Obēdi, ka Yasieli, Sobagii.

*Tabu kowo be ba ka Dafidi*

*nəə tia kua Səəlun waati*

## 12

<sup>1</sup> Sanam mε Dafidi u kpikiru sua u da Sikilagiə u ka Səəlu Kisin bii tonda, yera gaba seewa ba da win mi. Ba s̄awa tabu durə wərugəba be ba səəru s̄aa bu ka n̄un tabu somi. <sup>2</sup> Ma ba tennu ka kpurantεenu

nɛni. Ba maa ye kpuron tobu yɛ̄wa nɔm geu ka nɔm dɔwaru.

Be ba s̄aa Bɛnyamɛɛba, Sɔɔlun bwese kɛra sɔɔ, <sup>3</sup>bera tabu sunɔ Akiesɛɛ ka Yoasi be ba s̄aa Sema, Gibeagiin bibu, ka Yesieli, ka Peleti be ba s̄aa Asimafɛtin bibu, ka Beraka ka Yehu be ba s̄aa Anatɔtugibu, <sup>4</sup>ka Yisimaya, Gabaonigii, wi u s̄aa tabu sinambu tɛna yen wirugii turo, <sup>5</sup>ka Yeremi ka Yasieli, ka Yokanani ka Yosabadi, Gederagii, <sup>6</sup>ka Elusai ka Yerimɔti ka Bealia ka Semaria ka Sefatia, Harɔfugii, <sup>7</sup>ka Elikana ka Yisiya ka Asareli, ka Yoeseɛ ka Yasobeamu, be ba s̄aa Koren bwese kɛragibu, <sup>8</sup>ka Yoela ka Sebadia be ba s̄aa Yerohamun bibu, Gedorigibu.

<sup>9</sup>Gadiba sɔɔ, tabu durɔ wɔrugɔba ba na Dafidin mi kpee wɔru gen mi, gbaburɔ. Ba s̄awa be ba tabu tobu yɛ̄. Ma ba tɛɛnu ka yaasi nɛni. Ba dam mɔwa nge gbee sinansu. Ma ba s̄au nge nɛm ni nu w̄aa guunu wɔllɔ. <sup>10-14</sup>Ba s̄awa tɔnu wɔkura tia. Bera tabu sunɔ Eɛɛ ka Abudiasi ka Eliabu ka Misimana ka Yeremi ka Atai ka Elieli ka Yokanani ka Elisabadi ka Yeremi ka Makibanai. <sup>15</sup>Be ba s̄aa Gadigibu ba ka s̄aa tabu sinambu, bera mi. Wi u piiburu bo be sɔɔ, wiya u koo tɔmbu wunɔbu (100) tabu wɔri. Wi u maa bo, kpa u tɔmbu nɔrɔbu (1.000) tabu wɔri. <sup>16</sup>Bera ba Yuudɛni tɔbura wɔɔn suru gbiikoo sɔɔ, sanam mɛ ya nim yiba sere bɔɔwɔ. Bera ba maa tɔn be ba w̄aa wɔwi sɔɔ gira yen sɔɔ yari yeru gia ka yen sɔɔ duu yeru gia.

<sup>17</sup>Bɛnyamɛɛba ka Yudaba ben tii ba maa na Dafidin mi kpee wɔru mi. <sup>18</sup>Dafidi u bu sennɔ da, ma u bu sɔɔwa u nɛɛ, ì n ween na nɛn mi ka bwisiku geenu, i ka man somi, kon ka bɛɛ nɔɔ tia ko. Adama

ì n ween na i ka man samba ko, kpa n̄n yiberɛba bu ka man go sanam m̄e na ñ taarɛ gaa kue, Gusun̄ɔ b̄esɛn baababan Yinni u ye waawo, kpa u sun siria.

<sup>19</sup> Yera Yinni Gusun̄ɔn Hunde u dua Amasai, tabu sinambu t̄ena yen turo s̄ɔɔ, ma u gerua u n̄ɛɛ, wuna sa ka ȳɔra, wunɛ Dafidi, Isain bii.

Wunɛ ka be ba nun somim̄ɔn bw̄ɛra yu kpun̄ɔ.

Domi Gusun̄ɔ wunɛn Yinni u nun faaba kua.

Ma Dafidi u bu m̄wa ka nuku dobu. Ma u dera ba dua win tabu sinambun wuuru s̄ɔɔ.

<sup>20</sup> Manasen bwese k̄eran t̄ambu ba Dafidi sw̄i sanam m̄e wi ka Filisitiba ba d̄ɔɔ bu ka S̄ɔlu tabu ko. Adama ba ñ Filisiti be somi. Domi ye Filisiti ben wirugibu ba wesiana, ba Dafidi girawa ba n̄ɛɛ, u ko n w̄awa S̄ɔlu win yinnin biruɔ kpa u ra bu wiru b̄ɔri. <sup>21</sup> Manasen bwese k̄eragii be ba Dafidi sw̄iima sanam m̄e u ḡsirama Sikilagiɔ, bera Adina ka Yosabadi ka Yedieli ka Mikaeli ka Yosabadi goo ka Elihu ka Silitai. Be kpuro ba s̄awa Manasen bwese k̄eran tabu kowo wuunun wirugibu. <sup>22</sup> Bera ba Dafidi somi domi be kpuro ba s̄awa tabu dur̄ɔ w̄ruḡɔba ka maa tabu sinambu. <sup>23</sup> T̄ɔɔ baatere, t̄ambu ba ra n naam̄ɔwa Dafidin mi bu ka n̄n somi sere win tabu kowobu ba dabia ba dam kua nge Gusun̄ɔn tabu kowobu.

*Tabu sinam be ba Dafidi kua*

*Isireliba kpuron sun̄ɔ*

<sup>24</sup> Tabu kowo be ba na Dafidin mi Heboroniɔ bu ka n̄n S̄ɔlun bandu wesia nge m̄e Yinni Gusun̄ɔ u gerua, ben geeru wee.

<sup>25</sup> Yudan bwese k̄era s̄ɔɔ, tabu kowo be ba t̄ɛɛnu ka yaasi n̄ni, ba s̄awa t̄onu n̄r̄ɔbun suba n̄ɔɔba tia

ka nene (6.800). <sup>26</sup> Simeon bwese kera sɔɔ, be ba sãa tabu durɔ wɔrugɔba ben geera sãawa nɔrɔbun suba nɔɔba yiru ka wunɔbu (7.100). <sup>27</sup> Lefiban bwese kera sɔɔ, tɔmbu nɔrɔbun suba nne ka nata (4.600) ba wãa, <sup>28</sup> ka Yehoyada, Aronin yenun wirugii ka win tɔmbu nɔrɔbun suba ita ka nata ka wunɔbu (3.700), <sup>29</sup> ka Sadoku, aluwaasi kpɛmbu wi u sãa tabu durɔ wɔrugɔ ka wirugibu yenda yiru be ba sãa win tundon yenugibu. <sup>30</sup> Benyameen bwese kera sɔɔ, be ba sãa Sɔɔlun mero bisibu, ba sãawa tɔmbu nɔrɔbun suba ita (3.000) domi ben dabira ba ka Sɔɔlu yɔra n ka saa ye girari. <sup>31</sup> Efaraimun bwese kera sɔɔ ba sãawa nɔrɔbun suba yendu ka nene (20.800). Ba bu gara yenu ka yenu. Ba sãawa tabu durɔ wɔrugɔba be ba yĩsiru yara. <sup>32</sup> Manasen bwese keran sukumgibu ba sãawa nɔrɔbun suba wɔkura nɔɔbu ka ita (18.000). Bera ba soka ka ben yĩsa bu ka da bu Dafidi ko sunɔ. <sup>33</sup> Isakarin bwese kera sɔɔ, ba sãawa tabu sinambu goobu (200) ka sere maa ben tɔn be ba kpare. Isakarin bwese keragii be, ba ben waatin asansi yɛ bu ka tubu ye Isireliba ba koo ko. <sup>34</sup> Sabulonin bwese kera sɔɔ, ba sãawa tɔmbu nɔrɔbun suba weerakuru (50.000) be ba tabu yɛ, ba maa tabu yãa bwese bweseka neni, ba sɔɔru kpeere bu ka tabu ko ka gɔru tia. <sup>35</sup> Nefitalin bwese kera sɔɔ, ba sãawa tabu sinambu nɔrɔbu (1.000) ka sere maa tabu kowobu nɔrɔbun suba tɛna ka nɔɔba yiru (37.000) be ba tɛrenu ka yaasi neni. <sup>36</sup> Danun bwese kera sɔɔ, be ba tabun sɔɔru kpeere, ba sãawa tɔmbu nɔrɔbun suba yenda nɔɔbu ka ita ka tɔnu nata (28.600). <sup>37</sup> Aseen bwese kera sɔɔ, be ba tabu yɛ ma ba sɔɔru sãa bu ka tabu ko, ba sãawa tɔmbu nɔrɔbun suba weeru (40.000). <sup>38</sup> Be ba wãa Yuudenin sɔɔ yari yeru gia, Rubeniba ka

Gadigibu ka Manasen bwese keran sukumgibu ba sãawa tãmbu nãrãbun suba wunaa teeru (120.000). Ba maa tabu yãa bwese bweseka mã.

<sup>39</sup> Tãn be ba tabun sãuru sãa mi, be kpurowa ba na Heboroniã ka gõru tia, kpa bu ka Dafidi ko Isireliba kpuron sunã. Ma Isireli be ba tie ba ka bu não tia kua. <sup>40</sup> Ma ba kua são ita Dafidin mi, ba dimã ba nãrumã. Domi begibu ba dãanun sãuru kua ben sã. <sup>41</sup> Yen biru be ba wãa ben bãkuã n ka girari Isakariba, ka Sabuloniba ka sere Nefitaliba, ba ra ben ketekunu ka ben yooyoosu ka ben birakõsu ka sere maa ben keteba dãanu sãbimewa bu ka na, ka maa som ka figi gbebi, ka resẽm gbebi, ka tam ka gum, ka keteba ka yãanu dabi dabinu, domi be kpuro ba wãa nuku dobu são.

*Dafidi u Yinni Gusunãn*

*woodan kpakororu yi*

*Obedi Edãmun yenuã*

*(I maa mærio Samueli II, 6:1-11)*

## 13

<sup>1</sup> São teeru Dafidi u tabu kowobu nãrãm nãrãm ka wunãm wunãm wirugibu menna ka sere maa wirugii be ba tie. <sup>2</sup> Ma u be kpuro sãowa u nẽẽ, yeni yã n ween na Gusunã besen Yinnin min di, ma ya bẽẽ wẽre, i de su sãmãbu gãri besegibun mi Isirelin tem kpuro são, yãku kowobu ka Lefiban mi be ba wãa wuu marosã ka kpara yenã kpa bu mennama. <sup>3</sup> Kpa su ka Gusunã besen Yinnin woodan kpakoro te wurama. Domi sa ñ ten gari kue Sãalun waati são.

<sup>4</sup> Ma tãn be kpuro ba wura bu ko mẽ. Domi gari yi, yi ka bu naawa. <sup>5</sup> Ma Dafidi u Isireliba kpuro

menna saa Sikorin di ye ya wāa Egibitiō sere ka Hamatin duu yerō kpa bu da bu Yinni Gusunən woodan kpakoro te suama Kiriati Yarimun di.

<sup>6</sup> Yera Dafidi u seewa ka Isireli be kpuro ba da Baalaō ye ba maa m̀ Kiriati Yarimu, Yudan temō, bu ka Yinni Gusunən woodan kpakoro te tama, tèn wuswaaō ba ra Yinni Gusunən yĩsiru soku, wi u ra n s̄ ten wəllō wəllun k̄sobun suunu s̄ō. <sup>7</sup> Ma ba tu sua ba doke naa k̄k̄k̄ kpaa gaa s̄ō ba ka doona Aminadabun yenun di. Usa ka Akiyowa ba naa k̄k̄k̄ ye kpare. <sup>8</sup> Ma Dafidi ka Isireliba kpuro ba bu swīi ba m̄r̄kunu soomō ka ḡōgenu, ka bara kp̄ānu, ka seketirenu, ka yankokonu. Ma ba womusu m̀ ba yaamō ka ben dam kpuro ba ka Gusunō sāamō. <sup>9</sup> Saa yè s̄ō ba tura Kidonin doo soo yerō, yera kpakoro te, ta w̄rumaa d̄ō, ma Usa u n̄ma demia u tu gaba. <sup>10</sup> Mii mii, Yinni Gusunō u ka n̄n m̄ru kua. Ma u dera u w̄ruma kpakoro ten b̄kuō u gu, yèn s̄ō u tu baba.

<sup>11</sup> Dafidi u m̄ru kua too yèn s̄ō Yinni Gusunō u ka Usa s̄eeyasia m̄. Ma u yam mi yĩsiru k̄ Peresi Usa. Yen tubusiana Usan goo yeru. Yīsi tera ba ka mu sokumō sere ka gis̄n gis̄. <sup>12</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunō nasia d̄ma te. Yera n dera u ka n̄e, amōna u koo ko u ka Yinni Gusunən woodan kpakoro te turi win yenuō.

<sup>13</sup> U n̄ dere bu gina ka tu da win yenuō Yerusalemō. U dera ba ka tu dawa Ob̄edi Ed̄mu Gatigiin yenuō. <sup>14</sup> Ma ta kua mi suru ita. Ma Yinni Gusunō u durō wi ka win yenugibu ka maa ye u m̄ kpuro domaru kua.

*Dafidi u wãa Yerusalemuõ*  
*(I maa mærio 3:5-9; Samuëli II, 5:11-16)*

<sup>1</sup> Sõõ teeru, Hiramu, Tirin sunõ u Dafidi sãmõbu goria ka dãa gea ye ba sokumõ sêduru ka dãa dākõbu ka be ba ra kpenu dāku, kpa bu nùn sina kpaaru bania. <sup>2</sup> Dafidi u tuba ma Gusunõwa u win bandun dam siremõ. Wiya u maa ban te wõlle suamõ win tõmbu Isireliban sã.

<sup>3</sup> Yen biru Dafidi u maa kurõbu gabu sua Yerusalemuõ. Ma ba nùn bii tøn durõbu ka tøn kurõbu marua. <sup>4</sup> Bera Samua ka Sobabu ka Natani ka Salomõõ <sup>5</sup> ka Yibaa ka Elisua ka Elifeleti <sup>6</sup> ka Nõga ka Nefegi ka Yafia <sup>7</sup> ka Elisama ka Beliada ka sere Elifeleti goo.

*Dafidi u Filisitiba kamia*  
*(I maa mærio Samuëli II, 5:17-25)*

<sup>8</sup> Ye Filisitiba ba nua ba Dafidi gum tãre wirõ u kua Isireliba kpuron sunõ, yera be kpuro ba seewa ba nùn wõrim wee. Ye u nua mæ, yera u sara u da u ka bu yinna. <sup>9</sup> Saa ye sõõra Filisiti be, ba tunuma ba tãria Refan wõwãõ. <sup>10</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunõ bikiã u nẽẽ, n doo n Filisiti be wõri? Kaa man bu nõmu bẽria?

Ma Yinni Gusunõ u nùn wisa u nẽẽ, a doo, kon nun bu nõmu bẽria.

<sup>11</sup> Ma ba seewa ba da Baali Perasimuõ. Miya Dafidi u Filisiti be go go. Ma u gerua u nẽẽ, Yinni Gusunõ u nẽn yiberẽban wuuru gĩa nge mẽ nim tora ya ra guna gĩẽ.

Yen sõna ba yam mi yĩsiru kã Baali Perasimu. <sup>12</sup> Yera Filisiti be, ba duki sua ba ben bwãarokunu deri mi. Ma Dafidi u win tõmbu sõõwa bu nu guro bu dõõ mẽnĩ.



13 Amēn biru, Filisiti be, ba kpam na ba teria Refan wōwa mi. 14 Ma Dafidi u Yinni Gusunō bikia u nεε, n maa doo n bu wōri? Ma Yinni Gusunō u nūn wisa u nεε, oo. Adama a ku da sōru sōrum mε. A besiro kpa a da a n wāa dāa ye ba mē miren sōwō. 15 Sanam mε a naa damu damusu gasu nōmō dāa wōllō, a yarima. Domi nε, Yinni Gusunōwa na nun gbiiye n ka ben sansani ye wōri.

16 Ma Dafidi u kua nge mε Yinni Gusunō u nūn sōwō. U da u Filisiti be go go saa Gabaonin di n ka da Gesεεε. 17 Ma Dafidi u yīsiru yara tem baama kpuro sō. Ma Yinni Gusunō u nūn dam wē bwesenu kpuro sō.

### *Dafidi u Yinni Gusunōn*

*woodan kpakororu wāa yeru*

*sōru kua*

## 15

1 Yeniban biru, Dafidi u tii dia bania Yerusalemō. U maa Yinni Gusunōn woodan kpakororu wāa yeru kua mi. 2 Ma u nεε, Lefiba tōnawa n weenε bu tu sōbe. Domi bera Yinni Gusunō u gōsa bu ka tu sōbe, kpa bu maa ten sōmburu ko saa kpuro sō.

3 Ma Dafidi u Isireliba kpuro mēna Yerusalemō bu ka Yinni Gusunōn woodan kpakoro te da ten ayerō mi u sōru kua ten sō. 4 U maa yāku kowobu Aronin bweserugibu ka Lefiba mēna. 5 Kehatin bweseru sō, Urieliwa u sāa wirugii ka wigibu tōnu wunaa teeru (120). 6 Mērarin bwese kera sō, Asayawa u sāa wirugii, ka wigibu tōmbu goobu ka yendu (220). 7 Gεεsōnin bwese kera sō,

Yoeliwa u sãa wirugii ka wigibu tãmbu wunaa teeru ka wãkuru (130). <sup>8</sup> Elisafanin bwese kera sã, Semayawa u sãa wirugii ka wigibu tãnu goobu (200). <sup>9</sup> Heboronin bwese kera sã, Elieliwa u sãa wirugii ka wigibu tãnu wɛnɛ (80). <sup>10</sup> Usielin bwese kera sã, Aminadabuwa u sãa wirugii ka wigibu tãnu wunɔbu ka wãkura yiru (112). <sup>11</sup> Ma Dafidi u yãku kowobu Sadaku ka Abiataa soka, ka sere maa Lefi beni, Urieli ka Asaya ka Yoeli ka Semaya ka Elieli ka sere Aminadabu. <sup>12</sup> Ma u bu sãwa u nɛɛ, bɛɛya i sãa wirugibu Isireliban bwese keri sã. Yen sã, i tii dɛerasio bɛɛ ka bɛɛn yɛnugibu, kpa i da i ka Gusunɔ bɛsɛ Isireliban Yinnin woodan kpakororu suama i ka na yam mi na tu wãa yeru kua sã. <sup>13</sup> Yellu, Gusunɔ bɛsɛn Yinni u sun sɛɛyasia ka gɔɔ yɛn sã i ñ daa wãa mi, ma sa ñ win wooda mɛm nɔwɛ.

<sup>14</sup> Yera yãku kowo be, ka Lefi be, ba tii dɛerasia bu wa bu ka Gusunɔ be Isireliban Yinnin woodan kpakoro te suama. <sup>15</sup> Ma Lefi be, ba kpakoro te sua ba seru sãndi ka ten dãa pãsi yi ba ra ka tu sue nge mɛ Yinni Gusunɔ u raa yiire bu ko saa Mɔwisin nɔn di. <sup>16</sup> Ma Dafidi u maa Lefiban wirugii be sãwa u nɛɛ, bu begibu sãru koosio be ba koo womusu ko ba n guunu ka mɔrɔkunu ka sɛketirɛnu soomɔ ka dam bu ka nuku dobu sãsi. <sup>17</sup> Be Lefiba ba sãru koosia, bera Hemani, Yoelin bii ka win sãm kowosii beni, Asafu, Berekian bii ka sere maa Etani, Kusayan bii, Mɛrarin bwese keragii. <sup>18</sup> Be ba maa swii, bera Sakari ka Beni ka Yaasieli ka Semiramotu ka Yehieli ka Uni ka Eliabu ka Benaya ka Maaseya ka Matitia ka Elifele ka Mikineya ka Obedi Edomu ka sere Yeyeli. N deema beni kpuro ba sãawa kãnnɔ kãsobu. <sup>19</sup> Wom

kowo be ba sɛkɛtirɛnu soomɔ ni ba kua ka sii gandu, bera Hemani ka Asafu ka sere Etani. <sup>20</sup> Be ba maa guunu soomɔ ni nu gɔru yāka mɔ, bera Sakari ka Asieli ka Semiramɔtu ka Yehieli ka Uni ka Eliabu ka Maaseya ka sere maa Bɛnaya. <sup>21</sup> Matitia ka Elifɛle ka Mikineya ka Obɛdi Edɔmu ka Yeyeli ka sere Asasia, bera ba mɔrɔku sɛrum nɔɔba itaginu soomɔ ba ka womusu swīi. <sup>22</sup> Lefi be sɔɔ, Kenaniawa u sāa wom kowo ben wirugii. Wiya u bu womusu koosiamɔ domi u yɛru mɔ. <sup>23</sup> Be ba ra Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te sɔbe, bera Berekia ka Elikana <sup>24</sup> ka Obɛdi Edɔmu ka Yehia. Yāku kowo be ba ra kɔbi so Yinni Gusunɔn woodan kpakoro ten wuswaaɔ, bera Sebania ka Yosafati ka Netanɛeli ka Amasai ka Sakari ka Bɛnaya ka sere Eliesɛɛ.

### *Yinni Gusunɔn*

#### *woodan kpakororu*

#### *ta tura Yerusalemɔ (I maa mɛɛrio Samuɛli II, 6:12-19)*

<sup>25</sup> Dafidi ka Isireliban guro gurobu ka tabu kowobu nɔrɔm nɔrɔm wirugibu ba swaa wɔri ba ka Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te wee Obɛdi Edɔmun yɛnun di ka nuku dobu. <sup>26</sup> Yinni Gusunɔ u wāa ka Lefi be ba win woodan kpakoro te sɔɔwa. Ma ba kɛtɛ nɔɔba yiru ka yāa kinɛnu nɔɔba yiru go ba ka yākuru kua. <sup>27</sup> Dafidi ka Lefi be ba woodan kpakoro te sɔɔwa ka wom kowobu, ka sere Kenania wi u wom kowo be kpare, be kpuro ba yabenu sebua ni ba kua ka wɛɛ damgii. Yen biru, Dafidi u maa yāku kowon yabe tarakpe doke. <sup>28</sup> Isireliba kpuro ba ka Yinni Gusunɔn woodan kpakoro te na

Yerusalemuə. Ba kuuki m̀ nuku doḅun s̄, ma ba k̄bi ka seketir̄enu ka guunu ka m̄r̄akunu soom̄.

<sup>29</sup> Ye ba ka Yinni Gusun̄n woodan kpakoro te duə Dafidin wuuə, yera Mikali S̄əlun bii t̄n kur̄ə u m̄er̄ima saa f̄en̄entin di. Ye u wa sina boko Dafidi u ȳə̄kum̄ə u yaam̄ə, yera u n̄n ḡema.

## 16

<sup>1</sup> Ye ba ka kpakoro te tunuma, yera ba tu doke ten ayer̄ə kuu bekurugiru s̄ə te Dafidi u kua ten s̄. Yen biruwa u Yinni Gusun̄ə ȳaku d̄ə m̄waararuginu ka siarabun ȳakunu kua. <sup>2</sup> Ye Dafidi u ȳaku ni kua u kpa, yera u win t̄mbu Isireliba domaru kua ka Yinni Gusun̄n ȳisiru. <sup>3</sup> Ma u be kpuro d̄ianu b̄nu kua, t̄n kur̄əbu ka t̄n dur̄əbu. U baawure p̄e ka yaa w̄əra w̄e ka sere maa kira te ba kua ka res̄em ḡeba.

### *Lefiba ba Yinni Gusun̄ə*

#### *siaram̄ə ka womusu*

*(I maa m̄er̄io Womu 105:1-15; 96; 106:1,47-48)*

<sup>4</sup> Ma Dafidi u Lefi ben gabu s̄ma w̄e woodan kpakoro ten s̄, kpa bu ka Gusun̄ə be Isireliban Yinni s̄. Kpa bu n̄n siara, kpa bu n̄n b̄ere w̄e. <sup>5</sup> Asafuwa u s̄a ben wirugii. Ma Sakari u s̄a win yiruse. Ma Yeyeli ka Semiram̄tu ka Yehieli ka Matitia ka Eliabu ka Benaya ka Ob̄edi Ed̄amu ka sere Yeyeli ba guunu ka m̄r̄akunu soom̄. Ma Asafu u maa seketir̄enu soom̄. <sup>6</sup> Ma ȳaku kowo beni, Benaya ka Yasieli ba k̄bi soom̄ t̄a t̄a Yinni Gusun̄n woodan kpakoro ten wuswaa. <sup>7</sup> T̄ə tera Dafidi u dera Asafu ka wigibu ba Yinni Gusun̄ə t̄mam torua. Ba n̄e,

8 i Yinni Gusunə siaro, kpa i nùn sã,  
kpa i bwesenu nəɔsia səm baka ni u kua.

9 I nùn təmə.

I nùn siaro ka womusu,  
kpa i win səm maamaakiginun gari kpara.

10 I yɛerio win yĩsi dɛɛrarun sã,

kpa i nuku dobu ko

bɛɛ bèn gɔru ga nùn kasu.

11 I gəsiro Yinni Gusunə Dam kpurogiin mi,

kpa i nùn kasu baadomma.

12-13 Bɛɛ Isireliba, Yakəbu Gusunən səm kowon  
bweseru,

bɛɛ be u gəsa,

i yaayo səm maamaakigii ni u kua

ka gari yi u bɛɛ sɔɔwa.

14 Gusunəwa u sãa bɛsɛn Yinni.

Wiya u koo handunia kpuro siri.

15-16 I arukawani ye yaayo baadomma

ye u ka Aburhamu bəkua

ka maa nəɔ mwɛɛ te u Isaki kua.

17 U ka ye Isireliba, Yakəbun bweseru bəkuawa

ya n sãa wooda sere ka baadommaɔ.

18 U nɛɛ, u koo bu Kananin tem wɛ

bu tubi di.

19 N deema sanam mɛ,

Isireliba ba n dabi,

ma ba sãa sɔbu tem mɛ sɔɔ.

20 Ba ra n daaməwa bwese tukunun mi

ka wuu tukusə.

21 Adama u n dɛre goo u bu dam dɛre.

U maa sinambu sɛɛyasia ben sã.

22 U nɛɛ, i ku nɛn tən be na gəsa baba.

I ku maa nɛn səməbu kɔsa kua.

23 Yen sã, bɛɛ handuniagibu,

i Yinni Gusunə təmə.  
I win faaban gari kparo tɔɔ baatere.

24 I win yiikon girima ka win səm maamaakiginu  
kparo

bwesenun suunu sɔɔ.

25 Domi Yinni Gusunə u kpā.

Wiya n weenε bu siara.

U būnu kpuro nanum kere.

26 Bwese tukunun būnu nu sāawa kam dirum.

Adama Yinni Gusunəwa u wəllu kua.

27 Yiiko ka girima ya wāa win wuswaaɔ.

Ma dam ka nuku dobu wāa win wāa yerɔ.

28 Bεε bwesenu kpuro,

i Yinni Gusunə yiiko ka bεεrε wεεyɔ.

29 I Yinni Gusunən yĩsiru yiiko wεεyɔ.

I ka nùn kēnu daawo win sāa yerɔ.

Kpa i yiira win wuswaaɔ

i nùn sā win dεεrarun sɔ.

30 Bεε handuniagibu kpuro,

i diirio win wuswaaɔ.

Tem mu dam mɔ,

mu ñ bāarimɔ.

31 Wəllu, a yεεrio,

kpa tem mu nuku dobu ko.

I bwesenu kpuro sɔɔwɔ

ma Yinni Gusunə u bandu dii.

32 Nim wāku gu kuuki koowo,

ka ye ya wāa ge sɔɔ.

Ye ya wāa gen bera mi gia kpuro,

yu nuku dobu koowo.

33 Dānu, i nuku dobun kuuki koowo

Yinni Gusunən wuswaaɔ.

Domi u wee u handuniagibu siri.

34 I Yinni Gusunə siaro win tən geerun sɔ.

Win kīru ta ñ nōru mō.

<sup>35</sup> I nùn nōogiru sueyo i nēε,

Gusunō bēsen Faaba kowo, a sun faaba koowo.

A sun wōro bwese tukunun nōman di,

kpa a sun mēnna.

Saa yera sa ko nun tōma

sa n wunen yīsi dēeraru soku,

kpa sa n yēerimō, sa n mō,

<sup>36</sup> Gusunō, Isireliban Yinni,

wuna ba ko n siaramō sere ka baadommaō.

Ma tōmbu kpuro ba nēε, ami! I Yinni Gusunō siaro.

<sup>37</sup> Yen biru Dafidi u Asafu ka wigibu yiire ba n wāa Yinni Gusunōn woodan kpakoro ten mi, ba n sōmburu mō baadomma. <sup>38</sup> Ma u Obēdi Edōmu ka Hosa ka begibu gōsa. Ben geera sāawa tōmbu wata ka nōba ita (68). Obēdi Edōmu, Yedutum bii, ka Hosa ba sāawa kōnnō kōsobu.

<sup>39</sup> Ma Dafidi u yāku kowo Sadōku ka wigibu yiire bu sōmburu ko gunguru wōllō Gabāoniō, mi ba ra Yinni Gusunō yākuru kue, <sup>40</sup> ba n da nùn yāku dōō mwaararuginu kue baadomma yāku yerō, bururu ka yoka, kpa bu maa ko kpuro ye ya wāa wooda sōō ye u Isireliba wē. <sup>41</sup> Be sōōra Hemani ka Yedutum ka sere be ba gōsa ba ben yīsa sia sia mi, bu ka Yinni Gusunō sā ba wāa. Domi wi, Yinni Gusunōn tōn geeru ta ra n wāawa sere ka baadommaō. <sup>42</sup> Hemani ka Yedutum, bera ba ra kōbi ka sēketirenu ka sere maa yāa ni nu tien wunanōsu ko, ni ba ra ka womusu ko bà n Yinni Gusunō sāamō. Yedutum biba ba maa sāa kōnnōn kōsobu.

<sup>43</sup> Yen biru, tōmbu kpuro ba gōsira ba wura ben yenuso. Ma Dafidi u maa da win yenuō u ka win yenugibu domaru kua.

# 17

## *Nɔɔ mwεε te Gusunɔ u Dafidi*

*ka win bibun bweseru kua  
(I maa mεerio Samuēli II, 7:1-17)*

<sup>1</sup> Ye Dafidi u da u sina win yenuɔ, yera u Gusunɔn sɔmɔ Natani sɔɔwa u nεε, n weene na n wāa diru sɔɔ te ba kua ka dāa gea ye ba mɔ sɛduru, kpa Gusunɔn woodan kpakororu ta n wāa kuu bekurugiru sɔɔ?

<sup>2</sup> Ma Natani u nùn wisa u nεε, a doo a ko nge mε a gɔru doke kpuro. Domi Yinni Gusunɔ u wāa ka wunε.

<sup>3</sup> Ye n kua wɔkuru, yera Yinni Gusunɔ u Natani sɔɔwa kāsiru sɔɔ u nεε, <sup>4</sup> a doo a nen sɔm kowo Dafidi sɔ a nεε, nε, Yinni Gusunɔ na nùn sɔɔmɔ ma n n wi u koo man diru bania mi na ko n wāa. <sup>5</sup> Domi na n sinare diru garu sɔɔ saa mìn di na ka Isireliba yarama Egibitin di sere n ka kua gisɔ. Adama na ra n wāawa kuu bekurugirɔ kpa ba n ka man bɔsu.

<sup>6</sup> Baama mi sa da ne ka Isireliba, na ra kparobu gɔsiwa ba n be ba tie kpare. Adama na n ben goo taare wεere n nεε, mban sɔna u n man diru banie ka dāa ye ba mɔ sɛduru. <sup>7</sup> Yen sɔ, a doo a Dafidi nen sɔm kowo sɔ a nεε, nε, Gusunɔ wɔllu ka tem Yinni, na nεε, yāa kparabun diya na nùn wunama u n ka sāa nen tɔmbu Isireliban kparo. <sup>8</sup> Na wāa ka wi, baama kpuro mi u da. Meya na nùn win yiberɛba dera. Ma na dera u yīsiru yara nge tɔn boko dunia sɔɔ.

<sup>9</sup> Na nen tɔmbu Isireliba ayeru kua na bu sinasia ba n ka wāa mi ka bɔri yendu, kpa tɔn kɔsobu bu ku raa maa se bu bu nɔni sɔ <sup>10</sup> nge mε ba bu kua yellu kparobun waati sɔɔ. Na win yiberɛba kpuro sekuru doke. Ne, Yinni Gusunɔwa na nùn sɔɔmɔ ma kon nùn ko bwese bakarun nuuru. <sup>11</sup> Win saa yà n



tura u gu, ba nùn sika win baababan sikaə, kon win bii turo wuna u bandu di, kpa n ban ten dam sire. <sup>12</sup> Bii wiya u koo man diru bania, kpa n win sina gona swīi ya n dam mə sere ka baadommaə. <sup>13</sup> Na kon sãa nge win tundo, kpa u n maa sãa nge nen bii. Na n̄ nùn nen durom wunarimə nge mε na mu sunə wi u nùn gbiiye wunari. <sup>14</sup> Kon nùn ko nen tɔmbun sunə, kpa n win ban ten dam sire sere ka baadommaə.

<sup>15</sup> Ye Natani u gari yi kpuro nua u kpa, yera u da u yi Dafidi sɔɔwa nge mε Yinni Gusunə u nùn sɔɔsi kãsi te sɔɔ.

*Dafidi u kanaru kua*

*(I maa mεerio Samueli II, 7:18-29)*

<sup>16</sup> Ma Dafidi u seewa u da Yinni Gusunən sãa yerə. U gerua u nεε, Yinni Gusunə, na yě ma na n̄ sãa gãanu. Nen bwesera kun maa gãanu tura. Ka mε, a man kua sunə Yerusalemu mini. <sup>17</sup> Ma a ye garisi gãa piiminu wunen mi. Domi a kpam gerumə nge mε nen bweseru ta ko n sãa sia. Ma wunε wi a kpã, a man ye sɔɔmə nε wi na sãa tən diro. <sup>18</sup> Mba kon maa gere bεεε ye a man doke min sɔ. Domi a man yě kə. <sup>19</sup> Yinni Gusunə, wunen gari ka maa wunen gōrun kīrun saabuwa a ka man gãa baka nini kpuro kua. Ma a man nu sɔɔsi. <sup>20</sup> Gãanu kpuro ye sa nua a kua, ya sɔɔsi ma a kpã. Goo sari wi u sãa nge wunε. Wunε turowa a sãa Gusunə. <sup>21</sup> Bweseru garu maa sari nge bεεε Isireliba te ta koo nεε, ten bũu u tu yakiam a yorun di, ma u tu yīsiru kã ta n ka sãa wigiru. Ka geema, gãa bakana a sun kua. A maa gãa maamaakiginu kua bεsen wuswaəə ye a ka bwese tukunu gira bεsen wuswaan di, ma a sun yakiam a Egibitigibun min di. <sup>22</sup> A wunen

tambu Isireliba swĩi ba n ka sãa wunεgibu mam mam sere ka baadommao. Ma wunε Gusunə, a kua ben Yinni. <sup>23</sup> N n mεn na, gari yi a gerua nε ka nεn bweserun sɔ a de yi kooa sere ka baadommao. <sup>24</sup> A de wunεn yĩsiru tu wolle suara sere ka baadommao. Kpa bu nεε, wunε Gusunə wollu ka tem Yinniwa a sãa Isireliban Yinni. Kpa a de nεn bwese kera ya n bandu dii wunεn wuswaa. <sup>25</sup> Yinni Gusunə, wunεn tiywa a man sɔwa a nεε, kaa de nεn bibun bweseru tu bandu di nεn biru. Yen sɔna na ka kaka na kana teni mɔ. <sup>26</sup> Yinni, wuna a sãa Gusunə. Wuna a maa nε wunεn sɔm kowo durom menin nɔo mweeru kua. <sup>27</sup> N n mεn na, a nεn bweseru domaru kuo, kpa ta n bandu dii sere ka baadommao wunεn wuswaa. Ye a domaru kua, ya ko n maa domaru mowa sere ka baadommao.

## 18

### *Dafidi u bwese tukunu kamia*

#### *(I maa mεerio Samueli II, 8:1-14)*

<sup>1</sup> Yeniban biru, Dafidi u Filisitiba kamia, u bu sekuru doke. Ma u Gati ka yen baru kpaanu mwa. <sup>2</sup> Ma u Məabuba kamia ba kua win yobu. Ma ba nùn wɔɔ gobi kɔsiamɔ. <sup>3</sup> Yen biru u Hadadesεε, Soban sina boko kamia Hamatin bera gia, sanam mε wi, Hadadesεε u dɔo u win tem yasia daa te ba mɔ Efaratiɔ. <sup>4</sup> Ma Dafidi u nùn tabu keke nərɔbu (1.000) mwaari ye dumi gawe, ka maasəbu nərɔbun suba nɔɔba yiru (7.000), ka naanaakobu nərɔbun suba yendu (20.000). Ma u ben dumi kpuron naa sĩnu bɔɔra ma n kun mɔ wunəbu (100) yi u tii deria. <sup>5</sup> Sirigii be ba wāa Damasiɔ ba na bu ka Hadadesεε, Soban sina boko somi. Ma Dafidi u ben tambu nərɔbun suba yenda yiru (22.000) go. <sup>6</sup> Ma u bu

kparobu yiya. Ma Sirigii be, ba kua win yobu, ba nùn wõõ gobi kòsiamò. Yinni Gusunò u ra n Dafidi kòsuwa baama kpuro mi u da. <sup>7</sup> Ma u Hadadesεεn sòm kowobun tεrenu mwεεra ni ba kua ka wura. Ma u ka nu na Yerusalemuò. <sup>8</sup> U maa sii gandu gurama ta kpã Tibusati ka Kunun di. Wusu yiru ye, ya sãawa Hadadesεεgisu. Sii gan teya Salomò u ka boo kua ka gen yōratii ka maa sãa yerun dendi yānu.

<sup>9</sup> Ye Tohu, Hamatin sina boko u nua ma Dafidi u Hadadesεε, Soban sina boko ka win tabu kowobu kamia, <sup>10</sup> yera u win bii Hadoramu gōra Dafidin mi u nùn tɔbiri kpa u nùn siara yèn sō u Hadadesεε tabu wōri u kamia. Domi Tohu u raa ka Hadadesεε tabu mōwa. Ma u Dafidi gbēa mōrisia bwese bweseka ye ba kua ka wura ka sii geesu ka maa sii gandu. <sup>11</sup> Ma Dafidi u ye kpuro yi Yinni Gusunon sō, ka maa sii geesu, ka wura ye u mwεεra bwese tuku ninin min di. Niya, Edòmuba ka Mòabuba ka Amōniba ka Filisitiba ka sere Amalékiba.

<sup>12</sup> Abisai, Seruyan bii, u Edòmuba kamia wōwao ye ba mò Bōru. Ma u ben nōrɔbun suba yendu yiru sari (18.000) go. <sup>13</sup> Ma u kparobu yi yi Edōmu mi. Ma Edōmu be kpuro ba kua Dafidin yobu. Yinni Gusunò u ra n Dafidi kòsuwa baama kpuro mi u da.

### *Dafidin sòm kowobun yīsa*

*(I maa mεerio Samueli II, 8:15-18)*

<sup>14</sup> Dafidi u bandu di Isireliba kpuro sɔɔ. Ma u gea mò, u bu siriammε dee dee. <sup>15</sup> Yoabu, Seruyan biiwa u tabu kowobu kpare. Ma Yosafati, Ahiludun bii u sãa tirenun bero. <sup>16</sup> Sadoku, Akitubun bii, ka Abimelēki, Abiataan biiwa ba sãa yāku kowobu. Ma Safusa u sãa tire yoro. <sup>17</sup> Benaya, Yehoyadan biiwa

u sãa Keretiba ka Peletiban kparo. Ma Dafidin bibu ba sãa win gerunasibu.

## 19

*Ba Dafidin sina asakpɔbu*

*sekuru doke*

*(I maa mɛerio Samueli II, 10:1-5)*

<sup>1</sup> Yeniban biru Nakasi, Amɔniban sina boko u gu. Ma win bii u bandu kɔsire kua. <sup>2</sup> Ma Dafidi u nɛɛ, kon Hanuni, Nakasin bii wi tɔn geeru kua. Domi mɛya win tundo u man kua. Yera Dafidi u sɔmɔbu gɔra bu nɔn nukuru yemiasia win tundon gɔɔn sɔ. Ye Dafidin sɔmɔ be, ba tura Hanuni win mi, Amɔniban temɔ bu ka nɔn nukuru yemiasia, <sup>3</sup>yera Amɔniban wirugibu ba Hanuni sɔɔwa ba nɛɛ, a tamaa Dafidi u ka wunɛn tundo bɛɛɛ wɛn sɔna u sɔmɔbu gɔrima bu nun nukuru yemiasia? A n̄ yɛ bu ka wuu ge bukiana bu gen saria gia kpa bu gu wɔrima bu kam koosian sɔna sɔmɔ beni ba na wunɛn mi?

<sup>4</sup>Yera Hanuni u Dafidin sɔmɔ be mwa u ben toba kɔna ma u ben yabenu karana saa suunun di sere taana. Ma u bu yɔsu ba doona. <sup>5</sup>Ye Dafidi u nua ye n tɔn be deema ma u wa ba wãa seku bakaru sɔɔ, yera u gabu gɔra bu ka bu yinna kpa bu bu sɔ bu gina doo bu sina Yerikoɔ sere ben toba ye, yà n kpia bu sere wurama.

*Dafidi u ka Amɔniba*

*ka Sirigibu tabu kua*

*(I maa mɛerio Samueli II, 10:6-19)*

<sup>6</sup> Ye Amɔni be, ba wa ma ba Dafidin mɔru seeyawa, yera Hanuni ka Amɔni be, ba sii geesun

gobi nārəbu (1.000) mərīsia Sirigibun mi be ba wāa Mesopotamiə ka Maakaə ka sere Sobaə bu ka bu tabu kekəba ka maasəbu wēema. <sup>7</sup> Ma ba bu tabu kekə nārəbun suba tēna ka yīru (32.000) wēema, ka maa Maakan sunə ka win tabu kowobu. Ma ba na ba ben sansani gira Mēdebaə. Ma Aməniba ba maa yarima ben wusun di ba mēna ka tabun səuru.

<sup>8</sup> Ye Dafidi u nua mē, yera u bu Yoabu ka win tabu kowo damgibu sure. <sup>9</sup> Ma Aməniba ba yarima ba wāa wuun duu yerə. Sinam be ba maa bu somiru na, ma ba da ba yōra nēnēnka. <sup>10</sup> Ma Yoabu u deema u koo tabu kowa biruə ka wuswaaə. Ma u Isireliban tabu kowo damgibu səə tabu kowo wuuru sua u Sirigibu kpare. <sup>11</sup> Ma u maa win wənə Abisai tabu kowo be ba tie wē bu ka Aməniba wəri. <sup>12</sup> Ma u nē, Sirigibu bā n man kamiamə, a man somiru na. Aməniba bā n maa nun kamiamə, kon nun somiru na. <sup>13</sup> A de a n wərugəru mə, kpa su taa bi ko ka wərugəru bēsen təmbun s̄ ka maa Gusunə bēsen Yinnin wusun s̄. Kpa Yinni Gusunə u ko ye n ko n nūn wēre.

<sup>14</sup> Ma Yoabu ka win təmbu ba Sirigibu tabu wəri. Ma Sirigii be, ba duki sua Yoabun wuswaan di. <sup>15</sup> Ye Aməniba ba wa ma Sirigibu ba duki sua, yera ben tii ba maa duki yarina Abisai, Yoabun wənən wuswaan di ba dua wuuə. Ma Yoabu u gəsirama Yerusalemuə.

<sup>16</sup> Ye Sirigibu ba wa ma Isireliba ba bu kamiawa, yera ba səməbu gəra bu Sirigii be ba wāa daarun guru giə sokuma. Sofaki, Hadadesēn tabu kowobun wirugii u bu gbiiye. <sup>17</sup> Ma ba ye Dafidi nəəsia. Yera u Isireliban tabu kowobu kpuro mēna, u ka bu Yuudēni təbura, ma ba s̄a ba da Sirigii ben bera gia ba bu tabu wəri ba kamia.



<sup>4</sup> Yeniban biru Isireliba ba ka Filisitiba tabu kua Gesεεε. Saa ye sɔɔra Sibekai, Husagii u Sipai, Rafan bweserun turo go. Ma u Filisiti be sekuru doke.

<sup>5</sup> Yen biru tabu maa seewa Isireliba ka Filisitiban suunu sɔɔ. Yera Elikanani Yairin bii, u Lasimi, Goliati, Gatigiin wɔnɔ go. Lasimi win yaasan buru ta bɔɔruwa nge weson beku tɛketiru. <sup>6</sup> Isireliba ba maa ka Filisitiba tabu kua Gati mi. Miya tabu kowo goo wãa u gunu too. Niki binu nɔɔba tia tiawa u mɔ nɔmaɔ ka naasɔ. Ma ni kpuro nu kua yenda nne. Win tii u sãawa Rafan bweserugii. <sup>7</sup> U Isireliba nɔɔ kuura, ma Yonatham, Dafidin mɔɔ, Simεan bii, u nùn go.

<sup>8</sup> Tɔn be kpuro ba sãawa Rafan bweseru. Dafidi ka win tabu kowoba ba bu go Gatiɔ.

## 21

*Dafidi u dera ba Isireliba gara  
(I maa mεεrio Samuēli II, 24:1-9)*

<sup>1</sup> Sɔɔ teeru Setam u Isireliba seesi, ma u Dafidi bɔrie u ka bu gari. <sup>2</sup> Ma Dafidi u Yoabu ka tabu kowobun wirugii be ba tie sɔɔwa u nεε, bu doo bu Isireliba gari saa ben tem sɔɔ yɛsan nɔm geu gian di sere mɛn sɔɔ yɛsan nɔm dwarɔ, kpa bu na bu nùn gɔra tusia. Nge mɛya u koo ka ben geeru gia.

<sup>3</sup> Yoabu u wisa u nεε, Yinni Gusunɔ u de win tɔmbu bu dabia wunɔm wunɔm subenu. Nɛn yinni sina boko, tɔn beni kpurowa ba sãa wunen sɔm kowobu. Mban sɔna a maa yeni bikiamɔ. Mban sɔna kaa bu torasia.

<sup>4</sup> Adama sina boko u yɔrariwa win wooda ye sɔɔ dim dim, ye u Yoabu wɛ mi. Ma Yoabu u da u Isireliban tem kpuro bukiana. Ma u wurama

Yerusalemu. <sup>5</sup> U Dafidi gari gari yi tusia. Isireli be ba koo kpĩ bu tabu ko, ben geera sãawa yako tia ka tumbu nərɔbun suba wunɔbu (1.100.000). Yudaban geera sãawa nərɔbun suba nɛɛru ka wata ka wɔkuru (470.000).

<sup>6</sup> Yoabu u n̄ Lefin bwese kɛragibu ka Bɛnyamɛɛn bwese kɛragibu gara. Domi sina bokon wooda ye, ya n̄ ka n̄n naawɛ.

### *Yinni Gusunɔ u Dafidi*

*taarɛ wɛ*

*(I maa mɛɛrio Samueli II, 24:10-17)*

<sup>7</sup> Dafidin wooda ye, ya n̄ Yinni Gusunɔ dore. Ma u Isireliba sɛɛyasia. <sup>8</sup> Ma Dafidi u Yinni Gusunɔ sɔɔwa u nɛɛ, ye na kua mi, tora bakara. A de a nɛ wunɛn sɔm kowo suuru kua, domi wiira kookoosa na kua mi.

<sup>9</sup> Ma Yinni Gusunɔ u win sɔmɔ Gadi sɔɔwa u nɛɛ, <sup>10</sup> a doo a Dafidi sɔ a nɛɛ, amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, wee, na n̄n n̄ni swãanu ita yiiye. U gɔsio te u k̄i n̄ ka n̄n sɛɛyasia.

<sup>11</sup> Yera Gadi u da Dafidin mi, ma u n̄n sɔɔwa u nɛɛ, amɛniwa Yinni Gusunɔ u gerua. <sup>12</sup> U nɛɛ, gɔɔru tu wunɛn tem wɔri wɔɔ ita, n̄ kun mɛ wunɛn yibereba bu ka nun tabu ko suru ita bu kamia, n̄ kun mɛ Yinni Gusunɔ u de gɔɔn gɔrado u k̄esi k̄esi bararu pusi Isireliban tem kpuro sɔɔ u mu kpeerasia. N̄ni swãanu ita ye sɔɔ, a gɔsio ye a k̄i kpa n̄ da n̄ ye Yinni Gusunɔ sɔ, wi u man gɔrima.

<sup>13</sup> Dafidi u Gadi wisa u nɛɛ, na wãa nuku sankira bakanu sɔɔ. Adama n̄ buram bo n̄ wɔri Yinni Gusunɔn n̄muɔ ye kon ka wɔri tɔmbun n̄maɔ. Domi win wɔnwɔnda kpã.



14 Ma Yinni Gusunə u kēsi kēsi bararu sure Isireliba sɔɔ. Ma tɔmbu nərɔbun suba wata ka wəkuru (70.000) ba gu. 15 Yinni Gusunə u win gərado gəra Yerusalemuə u ye kpeerasia. Sanam mε gərado wi, u ye kpeerasiamə, Yinni Gusunə u mεera, ma u gōru gəsia kōsa yen di. Ma u win gərado wi u wuu ge kpeerasiamə mi, sɔɔwa u nεε, n den tura mε, a wunɛn nɔmu wunə.

N deema gərado wi, u wāawa Ɖɔnani, Yebusin doo soo yerə. 16 Dafidi u nɔni seeya u gərado wi wa u wāa wəllu ka tem baa sɔɔ, u win takobi sue Yerusalemun bera gia. Yera Dafidi ka win tɔmbun guro gurobu ba saaki dewa ma ba yiira ba wuswaa tem girari nuku sankiranun sɔ. 17 Yera Dafidi u Yinni Gusunə sɔɔwa u nεε, nɛna na wooda wɛ bu tɔn be gari. N n mɛn na, nɛna na tora. Tɔn beni ba n̄ gāanu kue. Yen sɔ, a nε ka nɛn yenugibu nɔma dokeo kpā a wunɛn tɔmbu Isireliba deri.

### *Dafidi u Yinni Gusunə*

#### *yāku yeru bania*

*(I maa mεerio Samueli II, 24:18-25)*

18 Yinni Gusunən gərado u Gadi sɔɔwa u nεε, a Dafidi sɔɔwə a nεε, u doo Ɖɔnani, Yebusin doo soo yeru mi, u Yinni Gusunə yāku yeru bania.

19 Ma Dafidi u seewa u da nge mε Yinni Gusunə u Gadi sɔɔwa. 20 N deema Ɖɔnani u wāa win doo soo yerə ka win bibu n̄nε ba alikama soomə. Ye u sīra yera u Gusunən gərado wa ma ba da ba kukua. 21 Ma Dafidi u da Ɖɔnanin mi. Ye Ɖɔnani u Dafidi wa, yera u yarima doo soo yee ten min di u yiira win wuswaaə u siriru tem girari. 22 Ma Dafidi u n̄n sɔɔwa u nεε, a man wunɛn doo soo yee te derio n Yinni Gusunə yāku yeru bania mi. Kpā wahala ye

ya nen tambu deema mi, yu kpe. Kon tu dwe ka sii geesun gobi nge me kaa ten gobin geeru bure.

<sup>23</sup> Ma u Dafidi sɔwa u neε, nen yinni sina boko, a tu suo a ka ko ye a kī. Keɛba wee, a ka yāku dɔɔ mwaararugiru ko. Naa kekeba wee yi ko yāku dāa. Alikama wee a ka kērun yākuru ko. Ye kpuro na nun kāwa.

<sup>24</sup> Ma Dafidi sina boko u nùn wisa u neε, aawo, kon tu dwewa nge me kaa ten gobin geeru bura. Na n̄ Yinni Gusunɔ gāanu wēemɔ ni nu sāa wunεginu n ka nùn yāku dɔɔ mwaararugiru kua te ta n̄ man gāanu diiri.

<sup>25</sup> Ma Dafidi u nùn wuran gobi nata (600) wē yam min sɔ. <sup>26</sup> Dafidi u Yinni Gusunɔ yāku yeru bania mi. Ma u yāku dɔɔ mwaararuginu ka siarabun yākunu kua. Yen biru u Yinni Gusunɔ kana. Ma Yinni Gusunɔ u win kanaru mwa, u dera dɔɔ u sarama wəllun di yāku yeru wəllu mi, u yāku ni mwa. <sup>27</sup> Yinni Gusunɔ u ka win gɔrado wi gari kua, ma u win takobi wesia yen kararɔ.

<sup>28</sup> Saa yera Dafidi u tuba ma Yinni Gusunɔ u win kanaru mwa ɔnani Yebusin doo soo yeru mi. Saa dɔma ten diya u ra nùn yākuru kue mi. <sup>29</sup> Saa ye sɔɔ, Yinni Gusunɔn kuu bekurugii te Məwisi u kua gbaburɔ, ta wāawa Gabaonin gungurɔ ka yāku yeru sannu mi ba ra yāku dɔɔ mwaararuginu ko. <sup>30</sup> Dafidi kun kpē u da kuu bekurugii ten mi, u ka bikiaru ko Yinni Gusunɔn mi, yèn sɔ berum nùn mwa gɔrado win sɔ.

## 22

<sup>1</sup> Ma Dafidi u neε, yam miniwa ba koo Yinni Gusunɔn sāa yeru bani. Miya yāku yera ko n maa

wãa mi Isireliba ba ko n da yãku dõ mwaararuginu ko.

### *Dafidi u Yinni Gusunən*

#### *sãa yerun sɔɔru m̀*

<sup>2</sup> Dafidi u dera ba sɔbu kpuro menna be ba wãa Isireliɔ. Ma u bu yiire bu kpee bakanu dãku bu ka Yinni Gusunən sãa yeru bani. <sup>3</sup> U maa sisu sɔɔru kua siki siki bu ka kulumba seku gamboban kadiriban sɔ ka maa sɔretii. Sii gan te u menna, ta kpã sere n ñ koorɔ bu tu yĩire. <sup>4</sup> Mɛya u maa dãa gea ye ba m̀ sɛduruba menna siki siki sere ba ñ kpɛ bu ye gari. Sidonigibu ka Tirigiba ba ka nùn ye naawa. <sup>5</sup> Domi Dafidi u tii sɔwa u nɛɛ, win bii Salomɔ u sãawa bii piibu. U ñ gina bwisi m̀. Wee sãa yee te ba koo Yinni Gusunə bania mi, ta ko n yĩsiru yarawa tem kpuro sɔ ten giriman kpãarun sɔ. Yen sɔna u kĩ u nùn ten sɔɔru kua. Ma Dafidi u sɔɔru dabinu kua u sere gu.

### *Dafidi u Salomɔ yiire*

#### *u Yinni Gusunən sãa yee te*

#### *bani*

<sup>6</sup> Dafidi u win bii Salomɔ soka ma u nùn yiire u nɛɛ, a Gusunə Isireliban Yinni sãa yeru bania. <sup>7</sup> Nɛn bii, nɛn tiiwa na raa gõru doke n nùn tu bania. <sup>8</sup> Adama u man sɔwa u nɛɛ, na tɔmbun yem yari too win wuswaaɔ taa baka bi na kuan sɔ. Yen sɔ n ñ nɛ kon nùn sãa yeru bania mi ba ko n da nùn sã. <sup>9</sup> Adama kon bii ma. Bii wi, u ko n wãawa bəri yendu sɔ. U koo maa nùn wɔra win yiberɛ be ba ka nùn sikerenɛn nɔman di. Ba koo nùn sokuwa Salomɔ. Yen tubusiana bəri yendu. Domi win

bandun saa sɔɔ, u koo de Isireliba ba n wãa bəri yendu sɔɔ. <sup>10</sup> Wiya u koo nùn sãa yeru bania. U ko n sãawa win bii, kpa wi, u n maa sãa win tundo. Kpa u win bandun dam sire Isireliban suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ. <sup>11</sup> Tɛ, nɛn bii, Gusunɔ wunɛn Yinni u ko n ka nun wãa. Kpa wunɛn wãaru tu daka da. Kpa a kpĩ a nùn sãa yee te bania nge mɛ u nun yiire. <sup>12</sup> U de a n bwisi ka yɛru mɔ sanam mɛ u koo de a bandu di Isireliba sɔɔ, kpa a win woodaba mɛm nɔɔwa. <sup>13</sup> Å n Yinni Gusunɔn wooda ka win yiirebu mɛm nɔɔwa bi u Mɔwisi wɛ Isireliban sɔ, saa yera ye a mɔ kpuro ya koo nun kora. A n gesi dam ka wɔrugɔru mɔ. A ku nanda, a ku maa berum ko. <sup>14</sup> Wee na kookari kua na wura sɔɔru kua ya tɔnnu nɔrɔbun suba ita (3.000) kere Yinni Gusunɔn sãa yee ten sɔ. Ma na sii geesu sɔɔru kua su tɔnnu nɔrɔbun suba tɛna (30.000) kere. Na sii gandu ka sii wɔkusu sɔɔru kua siki siki sere ba ñ kpɛ bu su yiire. Mɛya na maa dãa ka kpenu sɔɔru kua. Adama wunɛn tii kaa kpĩ a maa sosi mi sɔɔ. <sup>15</sup> Sɔm kowoba ko n wãa wunɛn bɔkuɔ dabi dabinu. Bera be ba ra kpenu dãku ka be ba ra dãa dãku ka sere be ba sɔm bwese bwese kan kobu yɛ. <sup>16</sup> Wee a wura ka sii geesu ka sii gandu ka sii wɔkusu mɔ su ñ geeru mɔ. Tɛ, a seewo, kpa a sɔmbu te ko. Kpa Yinni Gusunɔ u n ka nun wãa.

<sup>17</sup> Yen biru Dafidi u Isireliban guro gurobu kpuro yiire bu win bii Salomɔɔ somi sɔmbu te sɔɔ.

<sup>18</sup> U maa bu sɔɔwa u nɛɛ, Gusunɔ bɛɛn Yinni u wãa ka bɛɛ. Wiya u dera i wãa bəri yendu sɔɔ beri berika. Domi u man tem mɛ nɔmu bɛria. Ma mu kua wi ka win tɔmbugim. <sup>19</sup> Tɛ i Gusunɔ bɛɛn Yinni kasuo ka bɛɛn gɔru kpuro ka bɛɛn bwɛra kpuro. I seewo i

win sãa yeru bani, kpa i ka win woodan kpakororu  
ka win sãarun dendi yãnu kpuro da mi.

*Dafidi u dera ba Lefiba gara*

## 23

<sup>1</sup> Ye Dafidi u tãkã kua, yera u win bii Salomã kua  
Isireliban sunã. <sup>2</sup> Ma u Isireliban guro gurobu ka  
yãku kowobu ka Lefiba menna.

<sup>3</sup> Ma ba Lefiba gara tia tia be ba wãã tẽna mã, ka  
be ba kere mẽ. Ma ben geera kua nãrãbun suba  
tẽna ka nããba ita (38.000). <sup>4</sup> Ma Dafidi u tãmbu  
nãrãbun suba yẽnda nne (24.000) gãsa be sãã, be ba  
ko n da Yinni Gusunã sãa yee ten bana nãni doke,  
ka tãmbu nãrãbun suba nããba tia (6.000) be ba koo  
tãmbu kpara, kpa ba n da bu sirie. <sup>5</sup> U maa tãmbu  
nãrãbun suba nne (4.000) gãsa be ba tie sãã, ba n da  
sãa yee ten kãnnãsu kãsu, kpa tãmbu nãrãbun suba  
nne (4.000) be ba tie ba n da Yinni Gusunã tãme ka  
dwee yãa ni wi, Dafidi u dera ba kua bu ka Yinni  
Gusunã siara. <sup>6</sup> Ma u bu bõnu kua wuu wuuka nge  
me ba ka wãã Geesãni ka Kehati ka Merari, Lefin  
bibun bwese keri sãã.

<sup>7</sup> Geesãnin biba Ladani ka Simeï. <sup>8</sup> Bibu itawa  
Ladani u mara. Bera Yehieli ka Setamu ka Yoeli.  
Yehieliwa u sãa ben gbiikoo. <sup>9</sup> Bibu itawa Simeï u  
mara. Bera Selomiti ka Hasieli ka Harani. Bera ba  
sãa Ladanin bwese keran wirugibu. <sup>10</sup> Simeï u maa  
bibu nne gabu mara. Bera Yasati ka Sina ka Yeusi  
ka Beria. <sup>11</sup> Yasatiwa u sãa ben gbiikoo. Ma Sina u  
sãa yiruse. Yeusi ka Beria ba ñ bibu mara n dabi.  
Ma ba bu garisi bwese keri tia.

<sup>12</sup> Bibu nnewa Kehati u mara. Bera Amuramu  
ka Yisehari ka Heboroni ka Usieli. <sup>13</sup> Amuramun  
biba Aroni ka Mãwisi. Ma ba Aroni ka win bibun

bweseru gɔsa ba yi nenem sere ka baadommaɔ ba n da ka Yinni Gusunɔ turare dɔɔ dokeye, kpa ba n da maa s̄aarun s̄amburu ko, kpa ba n da maa t̄ambu domaru kue ka Yinni Gusunɔn ȳisiru. <sup>14</sup> Adama ba M̄owisi Gusunɔn s̄om kowon bibu garisiwa Lefin bwese kera s̄ɔɔ. <sup>15</sup> M̄owisin biba, Ḡees̄omu ka Elieseɛ. <sup>16</sup> Ḡees̄omun bii gbiikoowa Sebueli. <sup>17</sup> Elieseɛn biiwa Rehabia. Bii turo win biru u n̄ maa goo mara. Adama Rehabia u bibu mara ba dabi. <sup>18</sup> Yiseharin bii gbiikoowa Selomiti. <sup>19</sup> Bibu nn̄ewa Heboroni u mara. Bera Yeriya ka Amaria ka Yasieli ka Yekameamu. <sup>20</sup> Bibu yiruwa Usieli u mara. Bera Misee ka Yisiya.

<sup>21</sup> Merarin biba Makili ka Musi. Makilin biba maa Eleasaa ka Kisi. <sup>22</sup> Eleasaa u n̄ bii t̄on dur̄abu mara u ka gu. Bii t̄on kur̄aba u mara. Bera ben mero bisibu Kisin bibu ba sua kur̄abu. <sup>23</sup> Bibu itawa Musi u mara. Bera Makili ka Edeɛ ka Yerem̄oti.

<sup>24</sup> Be ba s̄aa ben yenun wirugibu Lefin bibun bweseru s̄ɔɔ nge m̄e ba ka bu tireru doke tia tia, bera mi. Bera ba ko n da s̄amburu ko Yinni Gusunɔn s̄aa yer̄ɔ saa be ba w̄ɔɔ yendu m̄on di n ka da be ba m̄e kere. <sup>25</sup> Domi Dafidi u raa neɛ, Gusunɔ Isireliban Yinni u win t̄ambu b̄eri yendu w̄ɛ. Yen biru u ko n w̄aawa Yerusalemuɔ sere ka baadommaɔ. <sup>26</sup> Saa ye s̄ɔɔ, Lefiba ba n̄ maa Yinni Gusunɔn kuu bekurugiru ka ten dendi ȳānu s̄ɔɔm̄ɔ. <sup>27</sup> Dafidin yiire d̄āaki bin biruwa ba Lefiba gara saa be ba w̄ɔɔ yendu m̄on di n ka girari be ba kere m̄e. <sup>28</sup> Ba bu dokewa Aronin bibun bweserun wuuru s̄ɔɔ bu ka s̄amburu ko Yinni Gusunɔn s̄aa yerun yaaraɔ ka ten dii s̄ɔs̄ɔ. Bera ba ko n da s̄aa yee ten dendi ȳānu kpuro d̄eerasie kpa bu maa s̄oma gaa ko mi. <sup>29</sup> Bera ba ko n da p̄ɛɛ ye ba ko n da Yinni

Gusunɔ yiiye ko, ka sere maa som mɛ ba ko n da ka kɛnɔn yɔkunu ko, ka pɛɛ ye ba ku ra seeyatia doke, ka pɛɛ ye ba ra wɔ pɛrɛnti sɔɔ, ka kira ni ba ra sɔmɛ. Beya ba ko n da yeba kpuron kpɔaru ka yen dɛɛbun saria mɛɛri. <sup>30</sup> Ba ko n da nɛwa sɔa yeru mi bururu ka yoka bu ka Yinni Gusunɔ tɔma, kpa bu nɔn bɛɛrɛ wɛ. <sup>31</sup> Mɛya ba ko n da maa nɔn yɔku dɔɔ mwaararuginu kue baadomma tɔɔ wɛrarugiru sɔɔ, ka suru kpaɔ ù n yara, ka tɔɔ baka ni nu tia sɔɔ nge mɛ nin geera nɛ ka nge mɛ ba nin wooda yi. <sup>32</sup> Bera ba ko n da Yinni Gusunɔn kuu bekurugirun sɔmburu ko, kpa Aronin bibun bweseru tu maa win sɔa yerun sɔmburu ko.

*Yɔku kowobun wuunu*

## 24

<sup>1</sup> Ba Aronin bibun bweseru bɔnu kua wuuru ka wuuru. Bibu nɛwa Aronin wi, u mara. Bera Nadabu ka Abihu ka Eleasaa ka Itamaa. <sup>2</sup> Nadabu ka Abihu ba gɔhia ba guwa ben tundo u sere gu. Be, ba n bibu mara. Eleasaa ka Itamaa, be tɔnawa ba yɔku sɔma kua. <sup>3</sup> Dafidi u Aronin bibun bweseru bɔnu kuawa nge mɛ ben baawuren sɔmbura sɔa. Sadɔku u wɔawa Eleasaan bibun bweseru sɔɔ. Ma Akimɛlɛki u maa wɔa Itamaan bibun bweseru sɔɔ. <sup>4</sup> N deema tɔmba dabiru bo Eleasaan bibun bweseru sɔɔ n kere Itamaan bibugiru sɔɔ. Yen sɔna ba Eleasaan bibun bweseru bɔnu kua wuuru wɔkura nɔɔbu ka tia, nin baatere ka ten wirugii. Ma ba maa Itamaan bibugiru bɔnu kua wuuru nɔɔba ita, nin baatere ka ten wirugii. <sup>5</sup> Ba bu bɔnu kuawa ka tɛtɛ. Domi be ba sɔa sɔa yerun wirugibu ka Yinni Gusunɔn sɔarun wirugibu, be kpuro ba sɔawa Eleasaa ka Itamaan bibun bweseru.

<sup>6</sup> Tire yoro Semaya, Netanēlin bii, Lefin bwese kera sɔɔ, wiya u ben yīsa tireru doke sina boko ka wirugibu ka yāku kowo Sadaku ka Akimēleki, Abiataan bii ka yāku kowobun wirugibu ka Lefiban wirugibun wuswaaɔ. Ba Eleasaa ka Itamaan bibun bwese nin yīsa tireru dokewa ka tɛtɛ. Ba ra gina Eleasaagibu gɔsiwa, yen biru kpa bu maa Itamaagibu gɔsi. <sup>7-18</sup> Wuuru ka wuurun wirugii be ba gɔsa ka tɛtɛ, ben yīsa wee.

Yehoyaribuwa u sãa gbiikoo.

Ma Yedaya u sãa yiruse.

Ma Harimu u sãa itase.

Ma Seorimu u sãa nnese.

Ma Maakiya u sãa nɔɔbuse.

Ma Miyamini u sãa nɔɔba tiase.

Ma Hakotu u sãa nɔɔba yiruse.

Ma Abiya u sãa nɔɔba itase.

Ma Yosue u sãa nɔɔba nnese.

Ma Sekania u sãa wɔkurse.

Ma Eliasibu u sãa wɔkura tiase.

Ma Yakimu u sãa wɔkura yiruse.

Ma Hupa u sãa wɔkura itase.

Ma Yesebabu u sãa wɔkura nnese.

Ma Biliga u sãa wɔkura nɔɔbuse.

Ma Imeri u sãa wɔkura nɔɔbu ka tiase.

Ma Hesiri u sãa wɔkura nɔɔbu ka yiruse.

Ma Hapisesi u sãa wɔkura nɔɔbu ka itase.

Ma Petahia u sãa wɔkura nɔɔbu ka nnese.

Ma Esekieli u sãa yenduse.

Ma Yakini u sãa yenda tiase.

Ma Gamulu u sãa yenda yiruse.

Ma Delaya u sãa yenda itase.

Ma Maasia u sãa yenda nnese.



<sup>19</sup> Nge mεya ba ka bu yi yi bu ka sɔmburu ko Yinni Gusunɔn sɔa yerɔ. Ba ra ben sɔmburu kowa nge mε ben sikado Aroni u bu yiire bu ko. N deema Gusunɔ Isireliban Yinnin tiwa u Aroni wooda ye wε̃.

*Lefi be ba tien yĩsa*

<sup>20</sup> Lefin bibun bweserun wirugii be ba tien yĩsa wee.

Amuramun bibun bweseru sɔɔ, Subaeliwa. Subaelin bibun bweseru sɔɔ, Yesidiawa.

<sup>21</sup> Rekabian bibun bweseru sɔɔ, Yisiyawa u sɔa gbiikoo. <sup>22</sup> Yiseharin bibun bweseru sɔɔ, Selomɔtuwa.

Selomɔtun bibun bweseru sɔɔ maa, Yasatiwa. <sup>23</sup> Heboronin bibun bweseru sɔɔ, Yeriyawa u sɔa gbiikoo.

Ma Amaria u sɔa yiruse. Ma Yasieli u sɔa itase. Ma Yekameamu u sɔa nnese.

<sup>24</sup> Usielin bibun bweseru sɔɔ, Miseewa. Miseen bibun bweseru sɔɔ, Samiriwa. <sup>25</sup> Yisiya,

Miseen mɔɔn bibun bweseru sɔɔ, Sakariwa.

<sup>26</sup> Mɛrarin bibun bweseru sɔɔ, Makili ka Musi ka Musin bii Yasian biba. <sup>27</sup> Yaasiya, Mɛrarin biin

bibun bweseru sɔɔ, Sohamu ka Sakuri ka Ibiriwa.

<sup>28-29</sup> Makilin bibun bweseru sɔɔ, Eleasaawa, wi u kun bibu mara. Kisin bibun bweseru sɔɔ, Yeramεeliwa.

<sup>30</sup> Musin bibun bweseru sɔɔ, Makili ka Edεε ka Yerimɔtiwa.

Be ba sɔa Lefin bibun bweserun keri, bera mi.

<sup>31</sup> Ben tii ba tεtε tobawa nge mε begibu Aronin bibun bweserugibu ba kua sina boko Dafidi ka

Sadɔku ka Akimεlεki ka yɔku kowobun wirugibu ka Lefiban wirugibun wuswaaɔ. Ka woro tee teya

ba ka ben baawuren yĩsiru tireru doke, ba ñ ben keranaa mεra.

*Wom kowobun wuunu*

## 25

<sup>1</sup> Dafidi ka tabu sinambu ba Asafun bibun bweseru ka Hemanin bibugiru ka Yedutum bibugiru gōsa ba yi nenem sāarun sō. Gari yi Gusunō u bu sōwa, yiya ba ra ka womusu ko ka mārakunu ka guunu ka seketirenu. Be ba sōma ye mō, ben yīsa wee.

<sup>2</sup> Asafun bibun bweseru sō, Sakuri ka Yosefu ka Netania ka Asarela. Ben tundo Asafuwa u ra n bu kpare. Gari yi Gusunō u nūn sōwa yiya u ra n ka womu mō nge me sina boko u nūn yiire.

<sup>3</sup> Yedutum bibun bweseru sō, Gedalia ka Seri ka Esai ka Hasabia ka Matitia ka Simeīwa. Ben tundo Yedutumwa u ra n bu kpare. Gari yi Gusunō u nūn sōwa, yiya u ra n ka womu mō ka māraku, u n ka Gusunō siaramō kpa u n nūn beere wēemō.

<sup>4</sup> Hemanin bibun bweseru sō maa, Bukia ka Matania ka Usieli ka Sebueli ka Yerimōti ka Hanania ka Hanani ka Eleata ka Gidaliti ka Romanti Esee ka Yosibekasa ka Malōti ka Hotiri ka Makasiōti. <sup>5</sup> Beni kpurowa ba sāa Hemanin bibun bweseru. Hemani wiya u ra Yinni Gusunōn dam wōlle sue kpa u sina boko sō ye Yinni Gusunō u gerua. Hemani wi, u bii tōn durōbu mara wākura nne, bii tōn kurōbu maa ita.

<sup>6</sup> Tōn be kpurowa ba ra womusu ko Yinni Gusunōn sāa yerō ka seketirenu ka guunu ka mārakunu kpa ben tundobu ba n bu kpare. Ba ra ben sōmburu kowa ka sina bokon wooda. Kpa Asafu ka Yedutum ka Hemani ba n bu gbiye. <sup>7</sup> Be ba womusu yē ka be ba bu swī, be kpuron geera sāawa goobu ka wene ka nōba ita (288).

<sup>8</sup> Ba tete tobawa bu ka sōmburun kpunaa yi. Ba n nee, bukurowa gee, n kun me biiwa gee. Meya ba n

maa nεε, be ba womusu yēwa gee, ñ kun mε be ba torumōwa gee.

9-31 Wuuru ka wuurun wirugii be ba gōsa ka tεε, be wee.

Yosεfu, Asafun bweseru sō, wiya u sãa gbiikoo.

Ma Gedalia u sãa yiruse.

Ma Sakuri u sãa itase.

Ma Yiseri u sãa nnεse.

Ma Netania u sãa nōobuse.

Ma Bukia u sãa nōoba tiase.

Ma Yesarela u sãa nōoba yiruse.

Ma Esai u sãa nōoba itase.

Ma Matania u sãa nōoba nnεse.

Ma Simeï u sãa wōkurse.

Ma Asareli u sãa wōkura tiase.

Ma Hasabia u sãa wōkura yiruse.

Ma Subæli u sãa wōkura itase.

Ma Matitia u sãa wōkura nnεse.

Ma Yeremōti u sãa wōkura nōobuse.

Ma Hanania u sãa wōkura nōobu ka tiase.

Ma Yosibekasa u sãa wōkura nōobu ka yiruse.

Ma Hanani u sãa wōkura nōobu ka itase.

Ma Malōti u sãa wōkura nōobu ka nnεse.

Ma Eliata u sãa yenduse.

Ma Hotiri u sãa yenda tiase.

Ma Gidaliti u sãa yenda yiruse.

Ma Makasiōti u sãa yenda itase.

Ma Romanti Esee u sãa yenda nnεse.

Wuuru baateren wirugii ka win yenugibu ba ra n sãawa wōkura yiru.

*Be ba ra sãa yerun kōnnōsu*

*kōsu*

## 26

<sup>1</sup> Ba be ba ra sãa yerun kənnəsu kōsu bənu kua wuu wuuka. Koren bweseru sɔɔ, Meselema, Koren bii, Asafun debubuwa ba gɔsa. <sup>2</sup> Bibu nɔɔba yiruwā u mara. Wee nge mɛ ba ka swīine. Sakari ka Yedieli ka Sebadia ka Yatinieli, <sup>3</sup> ka Elamu ka Yokanani ka sere Elionai.

<sup>4</sup> Ba maa Obedi Edəmu gɔsa. Ma Yinni Gusunə u nūn domaru kua, u bibu nɔɔba ita mara. Wee nge mɛ ba ka swīine. Semaya ka Yosabadi ka Yoasi ka Sakaa ka Netanēli, <sup>5</sup> ka Amieli ka Isakari ka sere Pelitai. <sup>6</sup> Semaya, Obedi Edəmun bii gbiikoo u bibu mara be ba kua damgibu, begibun suunu sɔɔ. Domi ba sãawa wərugɔba. <sup>7</sup> Bii bera, Otini ka Refaeli ka Obedi ka Elisabadi ka sere ben wənəbu yiru beni, Elihu ka Semaya be ba sãa wərugɔba. <sup>8</sup> Tən be kpurowa ba sãa Obedi Edəmun bibun bweseru. Be ka ben bibu ka ben dusibu ba sãawa wərugɔba ma ba hania mɔ səmburu sɔɔ. Ba sãawa təmbu wata ka yiru.

<sup>9</sup> Meselemian bibu ka win wənəbu ba sãawa təmbu wəkura nɔɔbu ka ita. Be kpurowa ba sãawa wərugɔba.

<sup>10-11</sup> Merarin bweseru sɔɔ, Hosawa ba gɔsa. Bibu nnəwa u mara. Bera Simiri ka Hilikiya ka Tebalia ka Sakari. Ma u Simiri kua ben wirugii baa mɛ n n wi u sãa bii gbiikoo. Hosan bibu ka win wənəbu ba sãawa təmbu wəkura ita.

<sup>12</sup> Kənnə kōsobun wuu ni, ka nin wirugibu ka ben mero bisibu, bera ba ko n da kənnəsu kōsu Yinni Gusunən sãa yerə. <sup>13</sup> Ba kənnəsu bənu kuawa ka tete, yenu ka yenu, bibu ka bukurobu, baawure u n ka yē mi u koo kōsu.

14 Ye ba tete toba, sɔɔ yari yeru giara Selemia u wa. Ma win bii Sakari wi u sãa bwisi kɛɔ u maa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia tete di. 15 Obɛdi Edɔmuwa u sɔɔ yɛsan nɔm dɔwarugia tete di. Ma win bii u maa yɛnusu tete di mi ba ra dɔanu bere. 16 Supimu ka Hosawa ba kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ duu yeru gia tete di, ka ge ba mɔ Salekɛti, ga mɛɛra swaaɔ ye ya dɔɔ gunguru gia. Kɔso be, ba mɛɛrinɛwa.

17 Tɔɔ baatere Lefiba nɔɔba tia ba ra n wãa sɔɔ yari yeru gia, kpa tɔmbu nne ba n wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, kpa nne ba n wãa sɔɔ yɛsan nɔm dɔwarɔ kpa nne ba n maa wãa diaɔ mi ba ra dɔanu bere. Adama ba diagii be bɔnu sãawa wuunu yiru, wuu teerɔ tɔmbu yiru. 18 Sɔɔ duu yeru gia, dia ye ba gɔri gɔri sɔɔ, tɔmbu yiru, swaan bera gia, maa tɔmbu yiru.

19 Kɔnnɔ kɔsobun wuu ni ba kua Kore ka Mɛrarin bwese kɛri sɔɔ, niya mi.

### *Sɔma ye ba Lefti gabu wɛ*

20 Lefiba sɔɔ, Akiyawa u ra Yinni Gusunɔn sãa yerun arumani bere ka sere maa kɛɛ ni ba ka Yinni Gusunɔ naawa. 21 Gɛɛsɔnin bweseru sɔɔ, Ladanin bibun bwesera ba sãa yɛnu yɛrobu. Wee nge mɛ ba ka swĩine. 22 Yeyeli ka win bibu Setamu ka win wɔnɔ Yoeli bera ba ra Yinni Gusunɔn sãa yerun arumani bere. 23 Amuramun bweseru sɔɔ ka Yiseharin bweseru sɔɔ, ka Heboronin bweseru sɔɔ ka Usielin bweseru sɔɔ, 24 Sebueli, Gɛɛsɔmun bii, Mɔwisin debubuwa u sãa arumanin berobun wirugii. 25 Win bweseru sɔɔra Eliesɛɛ, Gɛɛsɔmun wɔnɔn bibun bwesera wãa. Rehabia, Eliesɛɛn bii u Esai mara. Ma Esai u Yoramɔ mara. Ma Yoramɔ u Sikiri mara. Ma Sikiri u Selomiti mara. 26 Arumani ye sina boko Dafidi ka yɛnu yɛrobu ka tabu kowobu

nərəm nərəm ka wunəm wunəm wirugibu ka tabu sinambu ba ka Yinni Gusunə naawa, yera Selomiti ka wigibu ba kōsu. <sup>27</sup> N deema arumani ye ba tabu di, yen sukuma ba ka Yinni Gusunə naawa bu ka win sāa yeru səmə. <sup>28</sup> Arumani ye Gusunən səmə Samuəli ka Səəlu, Kisin bii ka Abinεε, Nərin bii ka Yoabu, Seruyan bii, ba ka Yinni Gusunə naawa, Selomiti ka wigii bera ba maa ye kpuro berua.

<sup>29</sup> Kenania ka win bibu be ba wāa Yiseharin bweseru səə, bera ba ra təmbun wunanəsu ka siribu ko Isirelin temə.

<sup>30</sup> Hasabia ka təmbu nərəbu ka nata ka wunəbu (1.700) gabu be ba sāa wərugəba Yiseharin bweseru səə, bera ba Isireliban tem kpare mε mu wāa Yuudenin səə duu yeru gia. Bera ba ra maa Yinni Gusunən sāa yerun səmburu ko ka maa sina bokogiru. <sup>31</sup> Yeriya wa u sāa wirugii Heboronin bweseru səə. Dafidin bandun wəə weeruse səəra ba bwese ten tōkan kaso kua. Ma ba wərugəba wa be səə Yaεεε Galadin temə. <sup>32</sup> Yerian mero bisi be, ba sāawa wərugəba. Be kpuro maa yenu yēroba. Ben geera sāawa nərəbun suba yiru ka təmbu nata ka wunəbu (2.700). Bera ba Yinni Gusunən sāa yerun səmburu ka maa sina bokogiru nəmu beria bera mi Rubeniba ka Gadigibu ka Manasen bwese keran sukumgiba wāa səə yari yeru gia.

### *Tabu kowobun səma*

## 27

<sup>1</sup> Wee Isireli be ba sina bokon səmburu mə. Ba sāawa yenu yērobu ka tabu kowobu nərəm nərəm ka wunəm wunəm wirugibu. Bera ba ra tabu kowobun wuunu kpare be ba ra n səmburu naamə suru ka suru, wəə səə. Wuuru baatere ta sāawa

tambu nərəbun suba yenda nne (24.000). 2-15 Wuu nin baatere ta ten wirugii mə.

Suru gbiikoo sɔɔ, Yasobeamu, Sabudielin bii, Peresin bweseru sɔɔ, wiya u wuu gbiikii ten tabu sinambu kpara.

Suru yiruse sɔɔ, Dodai, Akosigiiwa u wuuru yiruse kpara. Ma Mikoloti u sãa win yiruse.

Suru itase sɔɔ, Benaya, yãku kowo Yehoyadan biiwa u wuuru itase kpara. U sãawa tabu durɔ wɔrugɔba tenan turo. Wiya u maa sãa ben wirugii. Win bii Amisabadiwa u nùn kəsire kua u wuu te kpara.

Suru nnese sɔɔ, Asaeli, Yoabun mɔɔwa u wuuru nnese kpara. Yen biruwa win bii Sebadia u nùn kəsire kua.

Suru nɔɔbuse sɔɔ, Samɛhutu Yisiragiiwa u wuuru nɔɔbuse kpara.

Suru nɔɔba tiase sɔɔ, Yira, Ikəsin bii, Tekoagiiwa u wuuru nɔɔba tiase kpara.

Suru nɔɔba yiruse sɔɔ, Heləsi Palonigii, Efaraimun bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba yiruse kpara.

Suru nɔɔba itase sɔɔ, Sibekai Husagii, Serakin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba itase kpara.

Suru nɔɔba nnese sɔɔ, Abiesεε Anatotugii, Benyamεen bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru nɔɔba nnese kpara.

Suru wəkuruse sɔɔ, Marai Netofagii, Serakin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wəkuruse kpara.

Suru wəkura tiase sɔɔ, Benaya Piratonigii, Efaraimun bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wəkura tiase kpara.

Suru wəkura yiruse sɔɔ, Helidai Netofagii, Otinielin bwese kera sɔɔ, wiya u wuuru wəkura yiruse kpara.

*Bwese kerin wirugibu*

16 Wee be ba sãa Isireliban bwese kerin wirugibu.

Rubenin bwese kera sɔɔ, Eliesee, Sikirin biiwa u sãa wirugii.

Simɛɔn bwese kera sɔɔ, Sefatia, Maakan biiwa u sãa wirugii.

17 Lefin bwese kera sɔɔ, Hasabia, Kemuelin biiwa u sãa wirugii.

Aronin bibun bweseru sɔɔ, Sadɔkuwa u sãa wirugii.

18 Yudan bwese kera sɔɔ, Elihu, Dafidin mero bisibu sɔɔ, wiya u sãa wirugii.

Isakaran bwese kera sɔɔ, Omiri, Mikaelin biiwa u sãa wirugii.

19 Sabulonin bwese kera sɔɔ, Yisimaya, Abudiasin biiwa u sãa wirugii.

Nɛfitalin bwese kera sɔɔ, Yerimoti, Asirielin biiwa u sãa wirugii.

20 Efaraimun bibun bweseru sɔɔ, Hosee, Asasian biiwa u sãa wirugii.

Manasen bwese keran sukumgibu sɔɔ, be ba wãa sɔɔ duu yeru gia, Yoeli, Pedayan biiwa u sãa wirugii.

21 Manasen bwese keran sukumgibu sɔɔ, be ba maa wãa sɔɔ yari yeru gia, Galadin temɔ, Ido, Sakarin biiwa u sãa wirugii.

Benyamɛɛn bwese kera sɔɔ, Yaasieli, Abunɛɛn biiwa u sãa wirugii.

22 Danun bwese kera sɔɔ, Asareli, Yerohamun biiwa u sãa wirugii.

Tɔn beni kpurowa ba sãa Isireliban bwese kerin wirugibu.



23 Dafidi u n̄ Isireliba gara be ba w̄ō yendu m̄a ka be ba n̄ tura m̄ε, yèn s̄ō Yinni Gusun̄o u n̄ō mw̄εru kua ma u koo Isireliba dabiasia nge w̄allun kperi. 24 Yoabu, Seruyan biiwa u raa Isireliba garibu torua, ma ya Yinni Gusun̄o m̄aru kua. Yen s̄ōna u n̄ ye kurasie. Adama ba n̄ t̄n be ba gara min geeru yorua sina boko Dafidin w̄ārun faagin tireru s̄ō.

*Dafidin s̄om kowobu gabu*

25 Asimafeti, Abudiēlin biiwa u ra sina bokon arumani bere.

Yonatam, Osiasin biiwa u ra maa gbean d̄ianu bere, wuu marosuginu ka baru kpaanuginu, ka sere k̄ōsu yenuginu.

26 Esiri, Kelubun bii wiya u s̄āa be ba gbean s̄ama m̄n wirugii.

27 Simeī, Ramagii, wiya u s̄āa resem gbaa s̄om kowobun wirugii.

Sabidi Sefamugii, wiya u s̄āa mi ba ra tam bere kpuron wirugii.

28 Baali Hanani, Gedεεgii, wiya u ra d̄āa ye ba m̄ò olifi ka sikam̄ore ye ya w̄āa w̄ōwa ye ba m̄ò Sefalaēn wunan̄osu ko.

Yoasi, wiya u maa s̄āa gum beru yenun wirugii.

29 Sitarai Saronigii, wiya u ra ketε yi ba kparam̄o Saroniēn wunan̄osu ko.

Safati, Adilain bii, wiya u ra maa ketε yi ba kparam̄o w̄ōwi s̄ōn wunan̄osu ko.

30 Obili, Isimēeli, wiya u ra yooyoo si ba m̄n wunan̄osu ko.

Yesidia Meron̄otugii, wiya u ra maa keteku ninu ni ba m̄n wunan̄osu ko.

<sup>31</sup> Yasisi Hagarenigii, wiya u ra yāa ni ba mən wunanəsu ko.

Beni kpurowa ba sina boko Dafidin arumanin wunanəsu m̀.

*Sina bokon gerunasibu*

<sup>32</sup> Yonatham, Dafidin dusiwa u sāa win bwisi kēo. Yonatham wi, u bwisi ka yēru m̀ too. Yehieli, Hakumənin bii wiya u sāa sina bokon bibun keu koosio. <sup>33</sup> Ahitofeli u maa sāawa sina bokon bwisi kēo. Usai Aakigii, wiya u sāa sina bokon bōo kpaasi. <sup>34</sup> Ahitofelin biru, Yehoyada, Benayan bii ka Abiataa, beya ba maa kua win bwisi kēobu. Ma Yoabu u sāa win tabu sunə.

*Dafidi u Saloməə yiire*

*u Yinni Gusunən sāa yeru bani*

## 28

<sup>1</sup> Dafidi u Isireliban guro gurobu kpuro menna Yerusalemə ka ben bwese kerin wirugibu ka tabu kowo wuunun wirugibu ka tabu sinam be ba tabu kowobu nərəm nərəm ka wunəm wunəm kpare ka be ba sina bokon arumani ka win sabenun wunanəsu m̀n wirugibu, ka win bibun keu koosiobu ka win sina kpaarun səm kowobu ka win tabu durə wərugəba ka ben damgibu kpuro gesi. <sup>2</sup> Yera sina boko Dafidi u seewa u yōra u nē, bē nən mero bisibu, bē nən tambu kpuro, i man swaa dakio i nə. Wee na raa gōru doke n Gusunə bēsən Yinni diru bania mi ba koo win woodan kpakororu yi te ta sāa win naa sənditiru, ma na sōoru sāa n ka tu bani. <sup>3</sup> Adama u man sōowa u nē, n n nē kon tu bani. Domi na sāawa tənū wi u tabu kua ma u yem yari. <sup>4</sup> Wi, Gusunə bēse Isireliban

Yinni u man gōsa nēn tundon yēnun di n ka ko bēē Isireliban sunō sere ka baadommaō. Yellun di, Yudan bwesera u kua wirugii. Yudan bwese te sōō, ma u nēn tundon yēnu gōsa. Nēn tundon yēnu ge sōō, ma u man gōsa n ka bandu di bēē Isireliba sōō. <sup>5</sup> Yinni Gusunō u man bii dabiru kã. Be sōōra u Salomōō gōsa u swīi bēē Isireliban sina gōna sōō, ye ya sãa wi, Yinni Gusunōgia. <sup>6</sup> U man sōōwa u nēē, nēn bii Salomōōwa u koo nūn diru bania ka ten yaari mi ba ko n da nūn sã. Domi wiya u gōsa u n ka sãa nge win bii kpa wi, Yinni Gusunō u n maa sãa nge win tundo. <sup>7</sup> U koo win bandun dam sire sere ka baadommaō ù n win woodaba ka win yiirebu mēm nōōwammē nge mē u mō gisō. <sup>8</sup> Tē, nēgibu, na bēē yiiremō Isireliba, Gusunōn tōmbun wuswaaō ka Gusunō besēn Yinnin tii wi u sun swaa dakin wuswaaō, i de i win wooda mēm nōōwa, i ye nēnē bēēn gōrusō kpa i wa i n tem mē mō, kpa i maa bēēn bibu mu deria bu tubi di sere ka baadommaō. <sup>9</sup> Ma u maa nēē, wunē maa Salomōō nēn bii, a Gusunō, nē wunēn tundon Yinni gio kpa a nūn sã ka wunēn gōru kpuro ka wunēn bwēra kpuro. Domi wiya u ra tōmbun gōrusu ka ben bwisikunu wēeri. À n nūn kasu, u koo de a nūn wa. Adama à n nūn deri, u koo maa nun deriwa sere ka baadommaō. <sup>10</sup> Tē, a n yē ma Yinni Gusunō u nun gōsawa a ka nūn diru bania mi ba ko n da nūn sã. Yen sō a de a n wōrugōru mō kpa a se a sōmburu ko.

### *Dafidi u Salomōō*

#### *sãa yee ten kpunaa wē*

<sup>11</sup> Yen biru Dafidi u win bii Salomōō sãa yee ten kpunaa wē ka ten dia ye ba gōri gōrigia, ka ten arumani beru yerugia, ka dii wōrukinugia,

ka dii sɔ́kinugia, ka dii tèn mi ba koo Yinni Gusunɔ́n woodan kpakororu yigia. <sup>12</sup> Dii ten kpunaa kpurowa u nùn wě ye u raa himba sãa u ko kpuro. Yera sãa yerun yaarin kpunaa ka dia ye ya ka yi sikerenɛgia ka dia yèn mi ba ko n da sãa yee ten arumani beregia, ka yèn mi ba ko n da kěnu beregia ni ba Gusunɔ́ wě, <sup>13</sup> ka nge mɛ ba yãku kowobu ka Lefiba bɔ́nu kua wuu wuukagia, ka nge mɛ ba ko n da ben sɔ́mburu koosinɛ Yinni Gusunɔ́n sãa yerɔ́gia, ka sere maa dendi yãa ni ba ko n da ka sɔ́mburu kogia. <sup>14</sup> U nùn wura sɔ́si ye u koo ka dendi yãa wuraginu ko, nge mɛ nin baaniren bunum nɛ. Ma u nùn sii geesu sɔ́si si u koo ka dendi yãa sii geesuginu ko, nge mɛ nin baaniren bunum nɛ. Ba koo dendi yãa ni kowa nin baanire ka nin sɔ́mburu. <sup>15</sup> Mɛya u maa bu wura ka sii geesun bunum saka wě ye ba koo ka dabu wuraginu ka sii geesuginu ko, ni kpuro ka nin fitilaba. <sup>16</sup> U maa nùn wura wě mèn saka ba koo ka tabulu wuragii ko mi ba ko n da Yinni Gusunɔ́ pɛɛ yiiye, ma u maa nùn sii geesu wě u ka tabulu gɛɛ ko. <sup>17</sup> Yen biru u maa nùn sɔ́si nge mɛ ba koo kaato donnuginu koosina ka gběa ka nɔ́ri yi ba kua ka wura gea ka sii geesugii, ka yin baayeren bunum, <sup>18</sup> ka yãku yee wuragiru mi ba ko n da turare dɔ́ doke ka ten bunum. U maa nùn sɔ́si nge mɛ ba koo naa keke ka wɔ́llun kɔ́sobun weenasibu koosina ka wura. Yin kasi yi ko n deriewa yi n Yinni Gusunɔ́n woodan kpakororu wukiri. <sup>19</sup> Ma Dafidi u nɛɛ, Yinni Gusunɔ́n tiywa u yeniba kpuron kpunaa yorua u man wě. Ma u man yen bwisi wě n ka ye tubu.

<sup>20</sup> Yen biru, Dafidi u win bii Salomɔ́ sɔ́wa u

nεε, a tii dam kēō, kpa a n wərugəru mə, kpa a se a sɔmburu ko. A ku bεrum ko, a ku maa nanda. Domi Gusunə nɛn Yinni u ko n ka nun wāa. U n̄ nun de-rimə, u n̄ maa nun biru kisimə sere win sāa yee ten sɔmburu kpuro tu ka wiru goora. <sup>21</sup> Yāku kowobu ka Lefiba wee ba bɔnu sāa wuu wuuka bu ka Yinni Gusunən sāarun sɔma ko. N n̄ sāa yee ten banan sɔn na, tɔmbu wee be ba sɔm bwese bwese kan kobu yē ba maa tii wē ka kīru. Be ka wirugibu ka Isireliba kpuro ba koo nun wiru kpīiya.

*Kēε ni ba wē*

*sāa yee ten banan sɔ*

## 29

<sup>1</sup> Sina boko Dafidi u tən be ba mɛnnε mi kpuro sɔɔwa u nεε, nɛn bii Saloməɔ wi Yinni Gusunə u gɔsa, u sāawa bii piibu. U n̄ gina tɔmbun kparabun bwisi mə. Sɔmbu te u koo maa ko ta kpā, domi sāa yee te, ta n̄ ko n sāa tɔnugiru. Ta ko n sāawa Yinni Gusunəgiru. <sup>2</sup> Na nɛn dam kpuro doke n ka Gusunə nɛn Yinni sāa yee ten banan sɔɔru ko. Dendi yāa ni ba koo ko ka wura, na nin wura yii. Ni ba koo maa ko ka sii geesu, na nin sii geesu yii. Ni ba koo maa ko ka sii gandu, na nin sii gandu yii. Ni ba koo maa ka sii wōkusu ko, na nin sii wōkusu yii. Ni ba koo maa ko ka dāa, na nin dāa yii. Ni ba koo maa ko ka kpee gobigii nɔni bwese bwese kaginū, na nin kpee gobiginū yii. Ma maa kpee kpiki buranu yii nu kpā. <sup>3</sup> Gusunə nɛn Yinnin sāa yee ten kīrun sɔ, wura ye na mə ka sii gee si na mə, ye kpurowa na wē sāa yee ten sɔ ye na raa sɔɔru kua yellu baasi. <sup>4</sup> Yera wura ye ya na Ofirin di tɔnnu wunəbu (100), ka sii geesu tɔnnu goobu ka weeru (240) bu ka sāa yee ten gani

pote, <sup>5</sup> ka sere maa dendi yāa ni ba koo ka wura ko ka ni ba koo ka sii geesu ko, dendi yāa ni sām kowo be, ba koo gesi ko kpuro. Tē, bεε sɔɔ, wara kī u Yinni Gusunɔ kēru wē ka nuku tia, kpa sām kowobu bu ka ye gāa wuraginu ka sii geesuginu seku.

<sup>6</sup> Yera yenu yērobu ka Isireliban bwese kerin wirugibu ka tabu kowobu nārɔm nārɔm ka wunɔm wunɔm wirugibu ka sina bokon sām kowobun wirugibu ba kēnu wē ka nuku tia. <sup>7</sup> Ye ba wē Yinni Gusunɔn sāa yee ten sɔ, yera wuran tɔnnu wunaa wata ka wākuru ka wuran gobi nārɔbun suba wākuru (10.000) ka sii geesun tɔnnu gooba wunɔbu (300) ka sii gandun tɔnnu nata (600) ka sii wākusun tɔnnu nārɔbun suba ita (3.000). <sup>8</sup> Be ba kpee gobiginu mɔ, ba nu Yeyeli, Gεεsɔnin bweserugii wē u doke Yinni Gusunɔn sāa yerun arumanin beru yerɔ. <sup>9</sup> Tɔn be kpuro ba nuku dobu kua kēε ni ba Yinni Gusunɔ wēn sɔ, domi ba nu wēwa ka nuku tia. Ma sina boko Dafidin tii u nuku doo bakabu kua.

### *Dafidin kanaru*

<sup>10</sup> Dafidi u Yinni Gusunɔ siara tɔn be ba menne mi kpuron wuswaaɔ. U nεε, i Gusunɔ besen sikado Yakɔbun Yinni siaro sere ka baadommaɔ. <sup>11</sup> Yinni Gusunɔ, wuna a kpā, a dam mɔ, a maa yiiko mɔ. A ñ nɔru mɔ. Domi wuna a mɔ kpuro ye ya wāa wɔllɔ ka ye ya wāa temɔ. Wuna a bandu dii, wuna a kpuro kere. <sup>12</sup> Wunen min diya dukia ka bεεε ya ra nε. Wuna a bandu dii kpuron wɔllɔ. Wunen nɔmuɔra dam kpuro mu wāa. Wuna kaa kpī a gāanu kpuro wɔlle sua kpa a nu tāsisia. <sup>13</sup> Tē, Gusunɔ besen Yinni, sa nun siaramɔ, sa maa wunen yīsiron kpāaru bεεε wēεmɔ. <sup>14</sup> Ne ka nen tɔmbu sa ñ gāanu tura su ka nun kēnu wē. Gāanu kpuro

naaməwa wunen min di. Ye sa maa nun wɛɛmə kpuro, wunen min diya sa ye waamə. <sup>15</sup> Sa beɛɛn wāaru diməwa wunen wuswaaə nge sɔbu nge mɛ beɛɛn sikadoba ba kua. Beɛɛn wāarun tōru kpuro koo doonawa nge saaru, yīyɔbu sari. <sup>16</sup> Gusunə beɛɛn Yinni, wuna a kpuro mə. Wunen min diya arumani yeni kpuro ya wee ye sa sōru kua su ka nun diru bania te ta ko n wunen yīsi dɛɛraru sōwa. <sup>17</sup> Gusunə nen Yinni, na yɛ ma wuna a ra tɔnun gōru wɛɛri, a ra maa gem kã. Wee na ka nun kɛɛ nini naawa ka gōru dɛɛrə. Na maa wa wunen tɔn be ba wāa mini, ba nun kɛnu wɛɛmə ka nuku dobu. <sup>18</sup> Gusunə, beɛɛn sikadoba Aburhamu ka Isaki ka Yakəbun Yinni, a de wunen tɔmbun gōrusu ka ben bwisikunu nu n sãa meni baadomma, kpa ben gōrusu su n tãsa wunɛ sō. <sup>19</sup> Kpa a de nen bii Saloməɔn gōru ga n sō, u ka wunen yiirebu ka wunen sōsinu ka wunen woodaba mem nəwa, u ka ye kpuro sɔmburu ko, kpa u sãa yee te bani tɛn sō na sōru yeni kpuro kua.

<sup>20</sup> Dafidi u maa tɔn be ba mɛnne mi kpuro sōwa u nɛɛ, i Gusunə beɛɛn Yinni siaro.

Ma be kpuro ba Gusunə ben sikadoban Yinni siara, ba yiira win wuswaaə ka maa sina bokon wuswaaə.

### *Ba Saloməɔ kua sina boko*

<sup>21</sup> Yen sisiru, ba Yinni Gusunə siarabun yākunu ka yāku dō mwaararuginu kua ka kɛtɛ nərɔbu (1.000) ka yāa kinɛnu nərɔbu (1.000) ka yāa kpɛmmɛnu nərɔbu (1.000), yāku nin baatere ka ten tam. Ma ba maa yāku dabɛnu ganu kua Isireliba kpuron sō. <sup>22</sup> Yen tō te, ba di ba nɔra Yinni Gusunə wuswaaə ka nuku doo bakabu.

Ma ba maa Saloməə Dafidin biin bandu dam sire ba nùn gum tāre wirə nən yiruse Yinni Gusunən wuswaaə, u ka ko kparo. Yen biru, ba maa Sadaku gum tāre wirə ba nùn kua yāku kowo. <sup>23</sup> Saloməə u sina Isireliban sina gənaə ye ya maa sāa Yinni Gusunəgia. U kua sunə win tundo Dafidin ayerə. U kuura, ma Isireliba kpuro ba nùn wiru kpīya. <sup>24</sup> Wirugibu ka tabu kowo damgibu ka mam sina boko Dafidin bii be ba tie kpuro, ba nùn wiru kpīyawa. <sup>25</sup> Yinni Gusunə u Saloməə wəlle sua Isireliba kpuron suunu səə. Ma u win bandu girima doke n kere sinam be ba nùn gbiiye Isireliə.

### *Dafidin gəə*

<sup>26</sup> Dafidi Isain bii u bandu di Isireliba kpuro səə. <sup>27</sup> U bandu diwa wəə weeru Isireliba səə. Heboroniə wəə nəəba yiru, Yerusalemuə maa wəə tənə ka ita. <sup>28</sup> Dafidi u dukia ka girima wa. U təkə kuawa kəə kəə. Ma u gu bəri yendu səə. Ma win bii Saloməə u bandu kəsire kua.

<sup>29</sup> Ye sina boko Dafidi u gbia u kua, ka ye u kua dāku te, ye kpuron gari yi yorua yam wao Samuelin tireru səə ka Gusunən səmə Natanin tireru səə, ka sere maa yam wao Gadin tireru səə. <sup>30</sup> Tire ni səəra ba maa win bandun gari yorua ka win wərugəru, ka ye n koora Isireliban temə ka tem tukumə win waati ye səə.



**Bibeli Gusunɔn Gari**  
**The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,**  
**also called the Bariba language**

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

**Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari**

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8